

Choques entre el ejército sirio y partidarios de Nasser

HOJA EL LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña.

Año XXI.—Número 773. — Teresa Herrera, 11. — LUNES 2 DE ABRIL DE 1962. — Precio: 1'50 ejemplar
Depósito legal: C-4-1952

FARAH REVELA SU SECRETO



Para los soberanos persas no todo son aclamaciones como cuando recorren Teherán en compañía de su hijo y Príncipe Heredero. En Palacio se danza menos y las recepciones carecen ya de la antigua brillantez. A pesar de los frecuentes repartos de tierra en el país existe un clima de descontento hacia el Sha. Pero en medio de estas dificultades, la Emperatriz ha demostrado poseer un gran carácter y no ha tenido el menor reparo en confesar su secreto de mujer: "Mi amor hacia Reza Pahlevi --acaba de decir-- ha aumentado"

Los holandeses, expulsados de la isla de Waigeo por fuerzas indonesias

● En La Haya, hablan de una operación de «pura propaganda»

TOKIO (Urgente), 1.—Radio Indonesia anuncia que fuerzas holandesas han sido expulsadas de la isla de Waigeo, situada en el extremo Norte del territorio de Nueva Guinea Occidental.—(EFE).

TODA LA ISLA, OCUPADA

TOKIO, 1.—La isla de Waigeo se ha

HOMENAJE AL DEPORTIVO



Pocos homenajes tan merecidos como el que ayer rindió la afición gallega al Real Club Deportivo de La Coruña. La campaña de regularidad que ha llevado a lo largo de la Liga y que lo ha situado en la División de honor, se merecían ese tributo de admiración y afecto que le ofrendaron millares de aficionados congregados en nuestro Estadio Municipal. El fútbol se ha convertido en el gran fenómeno colectivo de nuestro tiempo, y La Coruña no puede permanecer ausente de cuestión tan palpitante. Los vitores y aplausos que el pasado martes acogieron el regreso de los jugadores deportivistas, tuvieron en la tarde de ayer una repetición enervorizada y unánime. Nuestra ciudad, que en estos momentos se siente llena de nobles esperanzas, se ha asociado en masa, pues, al clamoroso y justo homenaje tributado a su primer club de fútbol.

illa a unas 40 millas al Norte de Nueva Guinea propiamente dicha y al otro lado del Estrecho de Dampier

Radio Indonesia ha declarado que la isla ha sido ocupada por "el pueblo", pero la Emisora no especificó si con ello se refería a la población nativa o a las tropas indonesias.

Agregó Radio Indonesia que las tropas y soldados de Infantería de Marina holandesa abandonaban la isla, dejando tras de sí "a un cierto número de bajas".

"En todos los choques con las unidades populares —añadió— las tropas holandesas fueron obligadas a retirarse hacia el Continente. Abandonaron en la isla a un cierto número de bajas, la mayoría de ellas holandeses que llegaron recientemente a Nueva Guinea Occidental."

"Toda la isla —terminó diciendo la Emisora— ha sido ocupada por el pueblo, que, en forma patriótica, luchó contra las tropas holandesas."—(EFE).

BAJO CONTROL DEL "PUEBLO"

YAKARTA, 1.— El contralmirante Leander Raesser, jefe de las fuerzas holandesas, declaró en Holanda, el viernes, que los indonesios se dieron a la fuga, adentrándose en la selva, y que son perseguidos por los holandeses. La Emisora de Yakarta, haciéndose eco de una difusión de "Radio Liberación" del territorio de Nueva Guinea, dice que la isla de Waigeo "se halla bajo control del pueblo en su patriótica resistencia contra el Régimen holandés".

Añade que durante recientes choques armados en la isla, los holandeses no lograron rechazar a las unidades armadas indonesias.

"Los holandeses se retiraron, dejando detrás un número no determinado de bajas", terminó diciendo la Emisora.—(EFE).

DECLARACION HOLANDESA

LA HAYA, 1.—Las noticias de Radio Yakarta, en el sentido de que la isla de Waigeo, al Norte del Estrecho de Dampier, ha sido "liberada" por las fuerzas indonesias, son calificadas aquí como pura propaganda, ha declarado un portavoz del Ministerio holandés de Asuntos Exteriores.—(EFE).

UN PORTAVOZ MILITAR NIEGA LA INVASION

LA HAYA, 1.—Un portavoz del Mi-

BEIRUT, 1.—LOS PERIODICOS LIBANESES INFORMAN HOY QUE SE HAN PRODUCIDO CHOQUES EN SIRIA ENTRE EL EJERCITO DE AQUEL PAIS Y PARTIDARIOS DEL PRESIDENTE DE LA RAU, GAMAL ABD EL NASSER.

AGREGAN ESTOS INFORMES QUE DOS OFICIALES Y TRES SOLDADOS RESULTARON MUERTOS DURANTE LA LUCHA REGISTRADA EN LA CIUDAD DE HOMS, SITUADA A UNOS CIEN KILOMETROS DE DAMASCO.

DIVISION ENTRE LAS FUERZAS ARMADAS

BEIRUT, 1.—Radio Damasco ha difundido hoy un llamamiento al pueblo sirio para que se mantenga unido al Ejército poco después de que los diarios del país revelaron que se han producido luchas entre las tropas y los partidarios de Nasser.

Algunos informes llegados a esta ciudad hablan de que se han producido una división entre las fuerzas armadas de la localidad de Homs y que han sido enviados refuerzos desde Damasco.

MANIFESTACIONES EN PRO DE NASSER

BEIRUT, 1.—Noticias de Prensa dan cuenta hoy que dos oficiales del Ejército sirio resultaron muertos en (CONTINUA EN LA PLANA NUEVE)

ESTE NUMERO CONSTA DE

10 PAGINAS

Precio: 1'50 pesetas

Como primer lunes de mes, y en cumplimiento de lo ordenado por la Superioridad, CINCO CENTIMOS de dicho precio se destinarán a la Institución San Isidoro, Escuela-Hogar para huérfanos de periodistas, empleados administrativos y de empleados de Prensa.

La «B. B.» alemana



Elke Sommer, considerada como la Brigitte Bardot alemana, al igual que tantas compatriotas suyas ha abandonado los estudios de su país y los films sentimentales para trasladarse al extranjero. En compañía del famoso actor francés Alain Delon acaba de interpretar la película titulada "El perro", que ha sido dirigida por el realizador F. Chalais.

Condecoraciones otorgadas en el Día de la Victoria

MADRID, 1.—Relación de condecoraciones de la Orden Civil del Mérito Agrícola otorgadas con motivo del día primero de abril de 1962:

A) Encomiendas de número: Señores don: Manuel Prats Zapirain, Alvaro de Agullar y Gómez-Acebo, Antonio Berjillos del Río, Fernando Muñoz Grandes.

B) Encomiendas ordinarias: Señores don: Patricio Alonso Santolalla, Joaquín Belmonte Bañuls, Emilio Bertol Mena, Antonio Gutiérrez y Fernández-Salguero, Julio Hernanz Cano, Francisco Javier Márquez Argüelles, Francisco Montiel Pinilla, Alfonso Olivás Mejía, José Prat Frigola, José Quiroga Frago, Aurelio Ruiz Castro, José María de Zabala Alcibar-Jauregui.

C) Cruces sencillas de Caballero: Señores don: Luis Aguiar de los Cantos, Vicente Cervera Navarro, Luis Conchallo Aznar, Luis del Pino y Huertas, Francisco Rivela García, Isidro Sierra Alfranca, Saturnino Suárez Camarero.

D) Medallas de bronce: Señores don: Eusebio Belchi Munueva, Gervasio Fernández Fernández, Juan Molina Martín, Evaristo Torres Ventura.

Con ocasión del Día de la Victoria, S. E. el Jefe del Estado ha concedido las siguientes condecoraciones:

Gran Cruz de Isabel la Católica: Excelentísimos señores don: Antonio Barroso y Sánchez-Guerra, ministro del Ejército; Felipe José Abarzuza y Oliva, ministro de Marina; Jorge Vi-

gón y Suerodíaz, ministro de Obras Públicas; José Solís Ruiz, ministro secretario general del Movimiento; José Pellman Velarde, ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia; Alejandro Suárez y Fernández-Pello, subsecretario de Industria; Julio Guillén Tato, secretario perpetuo de la Real Academia de la Historia; Saturnino López Peces, presidente de la Sala del Tribunal Supremo; Pedro Benito Barra-china, vicepresidente del Consejo de Obras Públicas; Eduardo Arce Quiroga.

Gran Cruz del Mérito Civil: Excelentísimos señores don: Jorge Escobar Cusicanqui, subsecretario de Relaciones Exteriores de Bolivia; profesor Antiguano Donati, don Rudolph G. Jurgens, Pedro Correia Marqués, Adolfo Díaz Ambrona Moreno, José E. Góngora y Visconti, Francisco Rodríguez Cirugeda, José María Saro Posada, Luciano de la Calzada y Rodríguez, José Rodríguez Navarro de Fuentes, Rafael Villalonga Blanes, José María Roger Amat, Pedro María Bastarachea y Aguirre, Angel Sagaz Zubelzu, Mario Ojara.—(CIFRA).

PARA SIMBOLIZAR EL TRIUNFO DE LOS NACIONALES

BILBAO, 1.—Siguiendo costumbre ya tradicional, se ha encendido en la cumbre del Amboto la simbólica hoguera que recuerda el final de la Guerra de Liberación y la fecha en que las tropas nacionales plantaron la bandera en aquel lugar, anunciando a Vizcaya su liberación. Presidió los actos conmemorativos el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, acompañado de diversas autoridades.—(CIFRA).

SUCEDIO ASI

Veintisiete meses de cárcel por otros tantos años de fidelidad

Desde 1935, Francesco Ghizzoni ha realizado una implacable persecución amorosa contra Angela Mondini. Ella ha amenazado con matarle si no la dejaba en paz

"VEINTISIETE meses de cárcel a causa del amor". "Severa condena para el más tenaz enamorado de Italia". "Veintisiete meses de reclusión por veintisiete años de fidelidad". Estos son algunos de los títulos que aparecen en los periódicos de Cremona, después de la condena de Francesco Ghizzoni, el hombre que desde 1935 ha perseguido con increíble asiduidad y con una obstinación obsesiva a Angela Mondini,



Angela Mondini en 1935, a los quince años, cuando Francesco Ghizzoni, en el curso de unas vacaciones a orillas del Po, se enamoró de ella

Don Francisco Pillado Rivadulla, redactor - jefe de nuestra "Hoja del Lunes"

Ocupa el mismo cargo en "La Voz de Galicia" y "Radio Coruña"



POR renuncia de su anterior titular, don Luis Caparrós Muñoz, a propuesta de nuestro director, la Junta de Mandos de la Asociación de la Prensa ha aprobado el nombramiento de don Francisco Pillado Rivadulla para el cargo de redactor jefe de la HOJA DEL LUNES de La Coruña. El señor Pillado Rivadulla, uno de los profesionales de mayor competencia de cuantos trabajan en nuestra ciudad, pertenece al periodismo desde 1940, año en que entró a formar parte de la redacción de nuestro querido colega "La Voz de Galicia". Alumno de un curso para profesionales de la Escuela Oficial y participante en otro sobre "Información en el mundo", celebrado en la Universidad "Menéndez Pelayo", de Santander, desempeña las jefaturas de redacción del referido diario y de "Radio Coruña", así como diversas responsabilidades de Prensa. Su profundo amor a las cosas galicianas le ha llevado a obtener el Premio "Pérez Lugón" de 1957, con un primoroso trabajo literario titulado "Todo ha sido sorbo para las canciones". Al congratularnos de su designación, felicitamos cordialmente al señor Pillado Rivadulla y le deseamos muchos éxitos al frente de su nuevo cometido.

Un regalo de estilo en **Estilo** REAL 60 TEL. 5582 OBJETOS PARA REGALO

Tinte **RAMA** Llame al teléfono **33-0-40** y pasaremos a recoger y entregar sus prendas a domicilio

que no es totalmente dueño de sus acciones".

TODOS LOS BIENES DE GHIZZONI DEBIAN SER PARA ANGELA

Ahora, finalmente, un tribunal ha condenado a Ghizzoni, y desde el día del proceso el hombre ha desaparecido de la vida pública, pero Angela no está tranquila. Todavía recuerda una ocasión en que Francesco tropezó y cayó a la salida de un bar produciéndose una gran herida en la frente. Desde el hospital envió una carta a la mujer: "Te ordeno que vengas a mi lado. Recibirás instrucciones para resolver algunos asuntos urgentes que yo he tenido que dejar en suspenso. Los que hemos hecho mucho mal debemos hacer también penitencia". ¿Qué se puede esperar de un hombre así?

En el proceso Ghizzoni ha dicho que Angela había aceptado casarse con él en 1940. Por fortuna entre las cartas conservadas por ella había una bien demostrativa: "Son 23 años los que me atormento y te atormento sin ser correspondido en absoluto". Hace un par de años, un chico llamó a la puerta de los Mondini. Traía un sobre abultado. Abierto, Angela reconoció la letra de Ghizzoni, que acompañaba todos los papeles necesarios para casarse. Francesco hizo también testamento y dispuso que todos sus bienes fueran para Angela.

Veintisiete años son mucho tiempo en la vida de una mujer. Angela Mondini ha llevado a los 42 sin haber conocido un solo día de tranquilidad después de aquellas desgraciadas vacaciones en el valle del Po. Ghizzoni ha sido ahora condenado por los tribunales a 27 meses de privación de libertad, acusado de confundir el amor con la persecución; también será sometido a observación en un sanatorio psiquiátrico. ¿Qué ocurrirá cuando salga? Todavía están recientes las frases de Angela: "No miedo más; o te dejas a dejarme en paz, o te mato. Yo terminaré en la cárcel, pero tú irás al cementerio. Recuérdalo".

LAS MANUFACTURAS ESPAÑOLAS ANTE EL MERCADO COMUN

La próxima apertura de negociaciones entre España y los Países Miembros del MERCADO COMUN EUROPEO, ha traído como lógica consecuencia el que diferentes sectores de la producción española se hayan preocupado de estudiar como quedaría su situación si esta integración se produce.

En el informe del Profesor Hans Müller que ha estudiado la producción de varias Empresas, destaca las perspectivas halagüeñas del caso concreto de las máquinas de coser y bordar SIGMA. Al final del informe dice: La apertura de fronteras favorece siempre a las industrias bien preparadas. Sigma, no solamente ha triunfado rotundamente en España, sino que también en competencia con las de otros países ha conseguido introducir y prestigiar su marca. Por lo que al progreso técnico se refiere, la máquina Sigma Superautomática es un auténtico avance en Europa. Todo ello hace que Sigma pueda ver con optimismo su concurrencia en el Mercado Común Europeo.

SALUD FUERZA y ENERGIA en breves semanas. En su propio hogar SIN aparatos, NI medicamentos. Distingo entre sus amistades obteniendo una gran MUSCULATURA y disminuyendo las GRASAS SUPERFLUAS del cuerpo. 15 MINUTOS DIARIOS SIN molestias SIN desplazamientos. PIDANOS INFORMACION. **sansón-insituit** Apart. Correos 8047 - BARCELONA. Nombre: _____ Calle: _____ Ciudad: _____ Provincia: _____ CUPON-OBSEQUIO para una Revista Deportiva e Informativa - GRATIS

DESDE MI BUTACA

Seguimos en baja, por lo que a calidad cinematográfica se refiere

Tampoco esta semana hay motivos satisfactorios, al enjuiciar las películas estrenadas en los salones coruñeses de exhibición. Casi todas pueden ser calificadas por debajo del tipo medio normal y algunas como de nula calidad. El resumen de títulos es el siguiente: "Adorable juventud", "Rey de Reyes", "Bello recuerdo", "Solteros de verano" y "El Capitán Fuego". Al margen de los estrenos, se celebró la proyección privada de "Fray Escoba", film español del que en su día haremos la oportuna crítica.

Escribe **MANUEL DE SANHERNAN**

TAMBIEN nacionales, pero malos, son dos de estos estrenos semanales. Es lamentable que nuestro cine no acabe de encontrar el verdadero camino de su producción, aun admitiendo los intereses comerciales. Resulta increíble el afán repetidor de los temas folletinescos con Jose-lito de intérprete, como sucede en "Bello recuerdo". Para refuerzo, en esta ocasión lo presentan con Libertad Lamarque y, naturalmente, el niño es huérfano. Pero más huérfana es la película, en todos los sentidos, con abundancia de melodramatismos y vulgaridades, a fin de justificar las intervenciones líricas de los dos intérpretes principales. Otra muestra negativa de nuestro cine la tenemos en "Solteros de verano", relato de las aventuras amorosas de unos hombres casados "en vacaciones", haciéndose como vulgarmente se dice de "Rodríguez". Las historietas, enlazadas sin perla ni originalidad, son completamente elementales y solo a veces condensan una gracia admisible.

EN "El Capitán Fuego" se da un nuevo toque a las infantiles peripecias de Robin de los Bosques, pero desde un punto de vista italiano. Realmente, preferimos el cine de esta nacionalidad cuando la protagonista es una de sus desamparadas estrellas o abordan tramas neorrealistas, pero los productores italianos quieren abarcar demasiado, y también se equivocan con frecuencia. Esta última versión de Robin, con sus andanzas en las épocas feudales, como "desfacedor de entuertos", no puede entretener más que a los espectadores infantiles, porque para los demás todo lo que ocurre es excesivamente insulso y no se soporta ni presentado en color. Claro que viendo "Adorable juventud", queda demostrado que en todas partes "cucenen habas". No se explica de otra manera que el Japón, con extraordinarias realizaciones en su haber, ofrezca ahora en este film un tema rosa, tratado corrientemente y sin más alicientes que el ambiente exótico de aquellas tierras.

POR último, hagamos alusión crítica a "Rey de Reyes", otra película rodada por los norteamericanos en España, aprovechando una serie de facilidades que se le ofrecen y que no son del caso explicar. Por enésima vez la pasión y muerte de Nuestro Señor Jesucristo ha sido llevada a la pantalla, y de nuevo tenemos que lamentar que los buenos propósitos de los realizadores se hayan visto frustrados por los resultados. Al margen de las adulteraciones en personajes y situaciones, a las que ya nos hemos acostumbrado, le falta a esta obra de Nicholas Ray auténtico fervor y emotividad en los momentos culminantes, quizá por falta de carácter al reflejar el drama histórico. Esto no puede ser suplido, ni mucho menos, con la clásica suntuosidad en este tipo de cine colosalista, en el que no se regatean medios y alardes técnicos. Además, la interpretación que hace Jeffrey Hunter no concene plenamente y esto era fundamental para el éxito del film, que, de todas maneras, encontrará el favor del público, por su grandiosidad y el impacto que muchas de sus imágenes pueden producir.

HOY: 4, 6, 8, 10'15 (Tolerada menores)

PARIS **ADORABLE JUVENTUD** La gran sorpresa del cine japonés es una deliciosa y romántica comedia musical

HOY: 6, 8 y 10'15 (Mayor)

CIUDAD **CHAO, CHAO, BAMBINA** Un alarde de gracia y humor inspirado en una popular canción

CINE REX HOY: 4'45, 7'30, 10. (Tolerada). **CORNEL WILDE - BELINDA LEE** en **Constantino El Grande** La película histórica más grandiosa y espectacular del cine europeo

CINE MONELUS **ULTIMO DIA.** (Para mayores). **ANTONELLA LUALDI VITTORIO DE SICA** en el sainete cómico

PADRES E HIJOS Sesiones a las 6, 8, 10

CINE HERCULES **ULTIMO DIA.** (Tolerada). **JANE RUSSELL - CLARK GABLE** en el film del Oeste

LOS IMPLACABLES (Cineas - Color) Sesiones a las 6, 8, 10

KIOSCO La genial **MARUJITA DIAZ** en su maravillosa creación **LA GUMPARSITA** Con **CARLOS ESTRADA** y **SPARTACO SANTONI** 4, 6, 8 y 10'15. Mayores.

TEATRO ROSALIA CASTRO HOY: 4, 6, 8, 10 1/4 ¡Alerta! "Los Rodríguez" salen de conquista. Riase viendo **Solteros de verano** ALBERTO CLOSAS, JOSE CAMPOS, IVONN GISELE, MARGIT KOCSIS Mayores.

MOBYLETTE G. A. C. Nuevos modelos **CICLOS LOBON** FELJOO. 5 - Teléfono: 28406 **IMPORTANTISIMO** Gane 50 o más pesetas diarias trabajando en su casa horas libres, hombres, mujeres, cualquier edad. Para informarnos, mande tres pesetas sellos. Apartado 124. León

RAILITE LAMINADO PLASTICO DECORATIVO **DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS** **Torres y Sáez** LA CORUNA

La apoteosis final se redujo a un empate: Real Club Deportivo - Plus Ultra, 1-1 (1-1)

El equipo coruñés, acogido triunfalmente, realizó un partido mediocre

Los tantos fueron marcados por Amancio y Estrada

Crónica de MARATHON

ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR
EQUIPO ARBITRAL: D. Luis Vilalta y Sres. Torres y Anaya, del Colegio de Cataluña.
SOCIEDAD DEPORTIVA PLUS ULTRA, de Madrid; Patiño; Aparicio, Maestro; Cristóbal, Marcos, Lorenzo; Estrada, Paqui, Sornichero, Patri, Alcalde.
REAL CLUB DEPORTIVO DE LA CORUÑA: Pampols; Botana, Domínguez; Manin, Larriño, Aurre; Gento, Amancio, Veloso, Blanco, Mendoza. Tantos: R. C. Deportivo, 1 (Amancio); Plus Ultra, 1 (Estrada).
SAQUES DE ANGULO: R. C. Deportivo, 3 y 2 = 5; Plus Ultra, 1 y 1 = 2.
AMBIENTE: Tarde soleada aunque con tendencia a la nubosidad; viento, terreno algo blanco y entrada de excepción, con las gradas llenas.

PRIMER TIEMPO.—Saca el Plus Ultra contra viento.
Minuto 25: Se adelanta AMANCIO, burla a sus adversarios, calcula el ángulo de tiro, dispara raso, y marca el único tanto del Deportivo.
Minuto 31: En un ataque del Plus Ultra, la retaguardia coruñesa vaci-

la lógica. Es lo que sucedió ayer, en el Estadio, frente a un equipo que no es de los que, a lo largo de la competición, aspiraron vehementemente al ascenso.

Y fue una verdadera lástima. Pues, a poco que los jugadores del Deportivo hubiesen jugado con ardor, el final del encuentro hubiera sido triunfal y apoteótico. Con las ganas que la afición tenía de aplaudir y de aclamar hasta enronquecer...

Ahora bien; mirada la cosa en un sentido de futuro, quizá haya sido beneficiosa esta tarde desdichada. Pues los encargados de velar por la más prolongada permanencia del club en la primera división se habrán convencido de que el equipo que hoy tenemos y que tan merecidamente ha conseguido el ascenso, no es, sin embargo, suficiente para desempeñar un decoroso papel en la primera división. ¡Tantos son los puestos que es menester reforzar!

Esta es la trascendental lección del partido de ayer, que, por otra parte, no tuvo aliciente mayor que la apoteosis inicial de homenaje a los campeones, pues el partido, en sí, fue uno más, como de trámite, de la temporada.

Por ello, poco es lo que de él merece decirse en la crítica habitual, que, para no contribuir a la desilusión de los aficionados, procuraré escribir como si de un partido de trámite se tratase.

PRIMER TIEMPO: fase inicial de ataques del Plus Ultra --contra viento-- y pronta reacción del Deportivo con bellas jugadas y ataques amenazadores. Las nubes se adensan y empieza a llover, cada vez con mayor intensidad diluvial. Marca Amancio. Empata Estrada. Arrencia la lluvia. Y el juego del Deportivo empieza a desordenarse y a empeorar...

SEGUNDO TIEMPO: Decae el viento, cosa que favorece al Deportivo. Pero los jugadores del Deportivo van de torpeza en torpeza, en tanto que los del Plus Ultra, con la perspectiva de una posible victoria, no desfallecen en sus propósitos de romper el empate. Y los futbolistas de casa inciden en sus tradicionales errores individualistas. Los madrileños se exceden en dureza, sobre todo los defensas. Hay muchas oportunidades de marcar que el Deportivo malogra, especialmente un golpe franco repetido. Y el Deportivo sigue dominando... Y el Plus Ultra se

defiende con suerte... En el último minuto, Veloso dispara un buen tiro, que sale rascando el larguero...

MIRNA CAMISAS MIRNA CAMISAS MIRNA CAMISAS MIRNA CAMISAS MIRNA CAMISAS MIRNA CAMISAS MIRNA

AMERICANAS "SPORT"
Pantalones POLYESTER
NOVISIMOS MODELOS

agary
alta confeccion
La firma del hombre elegante

SANTA CATALINA, 23

MIRNA CAMISAS MIRNA CAMISAS MIRNA CAMISAS MIRNA CAMISAS MIRNA CAMISAS MIRNA

TRINCHERAS NORTON TRINCHERAS NORTON TRINCHERAS NORTON TRINCHERAS NORTON TRINCHERAS NORTON

AUTOLACQUER
ESMALTE SUPERINTETICO
para el acabado perfecto de AUTOMOVILES

Y OTRAS APLICACIONES SOBRE HIERRO O MADERA

NITROSPRAY ESMALTE NITROCELULOSA
Amador Lorenzo López
G. Barbón, 2 "AUTOVIGO" Telf. 1544 - VIGO

la y tierra, lo que ESTRADA aprovecha para empatar.

SEGUNDO TIEMPO.—Mendoza pasa a interior y Blanco a extremo.
Minuto 25: Se lesiona Pampols, pero sigue en activo.

Lo temía. Es ya tradicional que, cuando el Deportivo tiene los puntos suficientes--y sobrados--para ascender a primera división o para salvarse del descenso, llegado al último partido no va a influir en su clasificación, desespere a sus entusiastas y fieles seguidores "ofreciéndoles" una actuación plagada de desaciertos y un resultado contrario a sus deseos y...

EL SEÑOR
Don Emilio Roibal Copeiro
Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos R. I. P.

Su esposa, Manuela Segade; hijos, María, Carlos, José-Luis y Emilio; su madre, Mercedes; hermanos, Elvira, Mercedes (ausente), Manuel y María; hermanos políticos, Carlos y Mercedes (ausentes), Angel y Carmen; tíos, primos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver al cementerio de San Pedro de Visma, acto que tendrá lugar hoy, a las seis y media, por cuyo favor dan las más expresivas gracias.

Casa mortuoria: Labañou (Grupo María Pita) número 29 - 3º La Coruña, 2-4-1962 (Gran Funeraria)

CANTEROS, MAMPOSTEROS Y PEONES SE NECESITAN

Para trabajar en Pontevedra. Los interesados deben dirigirse por escrito o personalmente a las oficinas de "RAYMUNDO VAZQUEZ", Empresa Constructora, S. A. PONTEVEDRA.

Esto fue el partido. El partido que los futbolistas del Deportivo --tan halagados, tan mimados por la afición-- no debieron jugar; precisamente el día más significado de la temporada, cuando esos mismos aficionados más ansias tenían de aclamarlos. Así, lo que debió concluir en una apoteosis, terminó con mezcla de protestas y de benevolos aplausos. ¡Lástima!...

El Plus Ultra hubiera tenido una actuación impecable si determinados jugadores suyos no hubiesen incurrido en extemporaneidades durante el segundo tiempo. ¿Y a qué? Fuera de eso, el equipo de la Ciudad Lineal es uno de los que, a lo largo de esta temporada, mejor han jugado en nuestro Estadio. En sus filas descollaron, especialmente, Cristóbal, activo y eficaz; Estrada, incansable y práctico, el interior derecho y el exterior izquierdo. Pero sobre ellos, el conjunto, rápido, bien ensablado, aunque falto de eficacia a la hora de rematar. Uno de los mejores conjuntos que han pisado el maltratado césped del Estadio de Riazor en esta temporada.

Del equipo del Deportivo, uno preferiría no decir ni una sola palabra en estos momentos de tan honda complacencia coruñesa. Pero al lector es obligación servirlo. Sin embargo, uno se limitará a señalar la discreta actuación de Domínguez, de Alvarez Botana y de Aurre, junto a algunas cosas de Manin en el primer tiempo. Nada más.

La afición, estupefacta en sus homenajes a la Junta directiva, al entrenador y a los jugadores --antes del encuentro--, y disculpable en su reacción final...

(CONTINUA EN LA PLANA CINCO)

El Pontevedra, pletórico de juego y entusiasmo, derrotó al Sabadell: 5-0 (2-0)

Crónica de LATORRE

PONTEVEDRA, 1.—(Especial para la HOJA DEL LUNES).—Ante el Sabadell, en la última jornada de Liga, el Pontevedra ha realizado una auténtica exhibición de buen juego, de conjunto, de velocidad y de entusiasmo. Los noventa minutos han transcurrido

No le costó gran trabajo al Celta empatar en Burgos: 1-1 (0-0)

BURGOS, 1.—(Especial para la HOJA DEL LUNES, por el crítico deportivo de la "Hoja del Lunes", de Burgos).—En Zatorre, con un terreno totalmente embarrado a causa de la lluvia que ha caído constantemente durante el partido, se ha disputado el encuentro final de Liga, entre el Celta, de Vigo, y el Burgos, partido que concluyó con el resultado de empate a un tanto.

El partido transcurrió con frecuentes ataques a una portería y otra, teniendo que intervenir ambas defensas con bastante continuidad y decisión. Hubo un ligero dominio a favor del Burgos, si bien los delanteros locales estuvieron bastante remisos en el disparo a puerta, planteando equivocadamente sus avances, ya que, sobre un terreno que dificultaba su acción, insistieron en realizar un juego trenzado, que siempre o casi siempre era desbaratado por la contundente zaga del Celta, equipo que se empleó defensivamente, mientras el resultado no le fue desfavorable.

Sin embargo, el Celta puso bastante entusiasmo en la lucha, hasta el punto de que daba la impresión, en muchos momentos del partido, de que era él el equipo que se jugaba algo importante en el resultado, y no el

Burgos, al que le afectaba más directamente la posibilidad de un triunfo o, por lo menos, un empate, que lo pusiera a salvo de cualquier contingencia.

En el primer tiempo, en el que no hubo goles válidos, hubo, sin embargo, dos tantos anulados, uno por cada equipo. El del Celta, que fue el primero, conseguido por el interior Téllez, pero el árbitro lo invalidó por supuesto fuera de juego del mismo jugador, y el del Burgos, a consecuencia de una falta sacada directamente por Zamanillo y en la que Pistón falló el despeje de puños, entrando el balón directamente en la red; pero el tanto fue anulado por el colegiado, que había señalado libre indirecto.

En la segunda parte, con un campo impracticable, hubo juego más movido, porque el Celta puso más entusiasmo y se le vio con ganas de ganar. También el Burgos reaccionó algo en relación con la primera parte, y por eso la lucha adquirió mayor interés, pero sin buen juego, por el barriraj. El primer gol llegó a los 11 minutos, al enviar un centro Zamanillo sobre puerta, que CERESUELA desvió ligeramente, burlando la salida de Pistón. A partir de este tanto hubo una reacción fuerte del equipo gallego, que se lanzó a un ataque fuerte, y encerró durante un rato al Burgos en su área. A los 19 minutos, una falta, a la altura de la línea media local, contra el Burgos, fue sacada por Quinocho, y TELLEZ, de magnífico y potente testarazo, remató a las mallas. Era el gol del empate. A continuación, el Celta volvió a su táctica de contención, y el Burgos dominó ampliamente, desaprovechando sus delanteros algunas ocasiones claras.

El Celta, que jugaba un partido de trámite, se esforzó en algunos momentos nada más. Sus mejores hombres fueron Pistón, Lasheras y los dos interiores, especialmente en sus momentos de ataque.

En el Burgos, todo el conjunto hizo un flojo partido, en parte por el estado del campo y en parte por la confianza que le daba el tener asegurada su permanencia en la segunda división. La línea media no estuvo presente, y por ello el equipo no respondió.

Arbitró el colegiado del centro, señor Ballester, que lo hizo bien, sin dificultades. Los equipos formaron así:

BURGOS: Asenjo; Pestaña, Zamora, Campón; Zamanillo, Icazuriaga; Torres Pardo, Angel, Ceresuela, Martín, Faustín.

R. C. CELTA: Pistón; Quinocho, Lasheras, Herminio; Albino, Joaquín, Pintos, Téllez, Tucho, Silveira, Braga.

El Celta había salido al campo con sus colores clásicos. Pero como el azul celeste muy desvaído, podría originar confusiones con el blanco de los jugadores del Burgos, tuvo que retornar al vestuario y cambiar sus camisolas por otras de color rojo. El capitán del equipo local, antes de iniciarse el encuentro, entregó un banderín al del Celta, como recuerdo de la primera visita del equipo vigués a Burgos.

JOSE MANUEL SEDANO

(CONTINUA EN LA PLANA CINCO)

No elude la promoción el Español, pese a lograr un positivo frente al Betis: 3-3

El Santander, otro promocionista, vapuleado por el Barcelona: 8-0

Recibió la Copa de Campeón el Madrid, que derrotó al Valencia: 4-1

REAL MADRID-VALENCIA, 4-1 (3-0)

MADRID, 1.—Media entrada en el Estadio Bernabeu, en el partido de clausura de Liga, primera división.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Cozar.

VALENCIA: Goyo; Verdú, Quinceles, Mestre; Piquer, Egea; Héctor, Núñez, Ribelles, Waldo, Recamán, Guillot.

REAL MADRID: Araquistain, Casado, Santamaría, Miera; Isidro, Pachín; Tejada, Del Sol, Di Stefano, Puskas, Gento.

El encuentro careció de interés, pues bien pronto se puso de manifiesto que el Valencia no era enemigo para el Madrid. Los valencianos con una lentitud desesperante en todas sus líneas, facilitaron la tarea del Real Madrid, que, desde el primer momento se adueñó del centro del terreno, para lanzarse al ataque, sin encontrar grandes dificultades en las líneas de cobertura adversarias para llegar a la puerta defendida por Goyo.

A los 10 minutos se produjo el primer gol de la tarde, al sacar el Madrid un córner, que recoge Tejada de cabeza y pasa templado a Del Sol, que empalma la pelota y la hace llegar al fondo de la red.

Contraataca el Valencia, y una buena combinación Guillot, Waldo, Ribelles, con remate de este último, que rechaza el poste.

A los 26 minutos, llega el segundo gol del Madrid, en un centro de Tejada, que Puskas, de cabeza, envía a la red, aprovechando una mala inteligencia de la defensa valencianista.

Y el tercero, también obra de Puskas, se origina en el minuto 34, en un centro de Casado desde medio campo.

Momentos después, Miera y Santamaría chocan al despejar un balón y se lesionan; sigue la pelota, y Héctor Núñez marca gol, pero se anula por fuera de juego.

En el segundo tiempo, aún dominando más que en el primero, el Madrid sólo marca un gol, a los 25 minutos, en una falta cerca del área, que saca Puskas, y Tejada, de cabeza, remata fondo la red.

El único gol del Valencia se produce a los 42 minutos. Una internada de Guillot es cortada por Pachín, en falta dentro del área, y la máxima sanción se encarga de ejecutarla Ribelles y la transforma en gol.

Destacaron, por el Madrid, Pachín, Gento, Di Stefano y Tejada, y por el

Valencia, Mestre, Piquer, y, a ratos, Guillot.

El Madrid sacó 8 córners por 5 el Valencia.

Terminado el encuentro, los dos equipos formaron en el centro del terreno, mientras que Gento subía al palco presidencial para recibir de manos del presidente de la Federación, Sr. Pisó, el trofeo de Liga, brillantemente conquistado, en medio de una gran ovación. Después, el equipo madridista,

Avanzó el Atlético, y Mendoza, solo ante el portero, tiró alto y el balón salió fuera. En un avance del Atlético, Marcelino intenta coger un balón y da una patada a Yarza en un muslo. Se interrumpe el juego y poco después, a los 25 minutos, el Zaragoza tiene que sustituir a su portero, ya que Yarza sigue quejándose. Se produce una internada del Zaragoza por mediación de Seminario, por el ala derecha, con tiro de éste, y el balón pasa por delante de la línea de gol sin entrar. Gasca, cuando está a punto de tirar, se le cruza Cortizo, y aquél es derribado, dentro del área, sin que se castigue con penalti.

En la segunda parte, el juego es de idénticas características, y a los veinte minutos, en un pase de Marcelino sobre la puerta, Duca lo resuelve con un tiro alto, consiguiendo el tanto para el Zaragoza. Madinabeitia, en tiro de Duca, al intentar bloquear el balón, se le escapa y Murillo, oportuno, remata, pero la pelota da en las manos del portero madrileño, despejándola a córner. Cuando ya finalizaba el tiempo, quizá podemos decir que pasaba un minuto, Domínguez a pase de Mendoza, por falta del Zaragoza, consigue establecer el empate a uno, con lo que termina el encuentro.

Se distinguieron, por el Atlético, Chuzo y el portero, y por el Zaragoza, estuvieron bien Murillo y Carlos Lapetra.—(ALFIL).

BETIS - ESPAÑOL, 3-3 (1-2)

SEVILLA, 1.—BETIS: Corral; Grau, Santos, Areta; Martínez, Bosch; Senekowitsch, Pallarés, Alzola, Luis y Lasa.

ESPAÑOL: Juanet; Argilés, Abel, Muñoz; Rivas, Bartoli; Castaños, Santos, Indio, Sastre y Camps.

Arbitró el señor Plaza. A los dos minutos, Castaño recibe un centro de Santos y marca el primer gol, de cabeza. A los cinco, Areta saca una falta sobre el marco catalán que Senekowitsch empalma de cabeza y Bosch desvia a las mallas, marcando el gol del empate. A los 26 minutos, Grau hace falta a Camps cerca

GRATIS

INFORMAREMOS A UD. SOBRE LAS MATERIAS QUE SEÑALE CON UNA CRUZ

<input type="checkbox"/> ORTOGRAFIA	<input type="checkbox"/> REFORMA LETRA
<input type="checkbox"/> GRAMATICA	<input type="checkbox"/> TAQUIGRAFIA
<input type="checkbox"/> ARITMETICA	<input type="checkbox"/> MECANOGRAFIA
<input type="checkbox"/> CALCULO	<input type="checkbox"/> CONTABILIDAD
<input type="checkbox"/> ALGEBRA	<input type="checkbox"/> JEFE CONTABLE
<input type="checkbox"/> GEOMETRIA	<input type="checkbox"/> JEFE DE VENTAS
<input type="checkbox"/> REDACCION	<input type="checkbox"/> PUBLICISTA
<input type="checkbox"/> FRANCÉS	<input type="checkbox"/> INGLÉS
<input type="checkbox"/> CORRESPONDENCIA GENERAL	
<input type="checkbox"/> LEGISLACION MERCANTIL	
<input type="checkbox"/> ECONOMIA POLITICA	
<input type="checkbox"/> CLASIFICACION-ARCHIVO	
<input type="checkbox"/> CORRESPONDENCIA MERCANTIL	
<input type="checkbox"/> ESTADISTICA Y GRAFICOS	
<input type="checkbox"/> ORGANIZACION COMERCIAL	

Academia Almi
CURSOS POR CORRESPONDENCIA

MUNTANER, 338 J - BARCELONA
CENTRO AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL CON EL NUM. 52

entre flamear de pañuelos y fuertes aplausos, dió la vuelta al campo, portando la copa ganada.—(ALFIL)

BARCELONA - SANTANDER, 8-0 (6-0)

BARCELONA, 1.—BARCELONA: Sadurni, Benítez, Rodri, Gracia; Vergés, Segarra; Zaballa, Kocsis, Martínez, Villaverde, Vicente.

SANTANDER: Berasaluce; Pallas, Santamaría, Lerma; Escolá, Crispí, Suco, Odrizola, Sampedro, Wilson, Yosú.

Dirigió Castiella, que realizó un excelente arbitraje. El Barcelona ha cerrado la Liga derrotando mercedamente al Santander, que no fue nunca enemigo de cuido.

Los santanderinos ofrecieron una formación defensiva con Crispí de cuarto defensa y Sampedro de medio, pero el Barcelona se mostró más profundo en sus ataques y desbarató dicho sistema defensivo.

A los 10 minutos, un fallo de la defensa montañesa deja solo a Martínez que pretende burlar la salida de Berasaluce, pero éste consigue tocar la pelota e impide el remate.

A los 13, marca el Barcelona su primer gol al rematar Martínez de tijera y de espaldas una entrega de cabeza de Kocsis en el primer "corner" de la tarde.

A los 27, centro largo de Vicente con gran remate de cabeza de Zaballa que envía el balón a las mallas por segunda vez.

El Santander realiza algunas escapadas, pero se luce Sadurni. A los 35 minutos, Martínez retrasa el balón y Kocsis marcó el tercero, que ayudó a entrar el defensa Santamaría. A los 37, Vicente remata raso a pase de Kocsis y obtiene el cuarto. El quinto vino a los 41 minutos al rematar de cabeza Kocsis un centro de Vicente.

A los 43, centro profundo de Kocsis a Vicente, que sobre la marcha remata fuerte y obtiene el sexto.

En la segunda parte el Barcelona se ambleó con menor intensidad y sólo obtuvo dos goles.

A los 21, por medio de Kocsis a base de Zaballa en magnífico remate y a los 43 por Vergés, de cabeza, un centro largo y cruzado de Kocsis.

El Barcelona muy bien, pero en especial Benítez, Kocsis y Vicente.

Por el Santander destacaron Santamaría, Sampedro, Wilson y Yosú.—(ALFIL).

ZARAGOZA - AT. DE MADRID, 1-1 (0-0)

ZARAGOZA, 1.—ZARAGOZA: Yarza (Piñol); Cortizo, Alustiza, Reija; R. Lapetra, Marcelino; Miguel, Duca, Murillo, Seminario, Carlos, Lapetra.

ATLETICO DE MADRID: Madinabeitia; Rodríguez, Chuzo, Callejo; Ramiro, Gloria; Polo, Abelardo, Mendoza, Gasca, Domínguez.

Arbitró el señor Simó Fiol, regular. El partido fue muy movido, aunque resultó de escasa calidad de juego. Hubo ataques y contraataques por ambos bandos y juego abierto, pero a la hora de la verdad, no se prodigaron los tiros a puerta.

¡Prefiera la Industria GALLEGA!

Mate 2 "pájaros" de 1 tiro

CON LOS NUEVOS PRODUCTOS DE DOBLE ACCION

COBRARSEN ESPOLVOREO

SULFATARSEN

PULVERIZABLE (en bolitas para una sulfatadora)

LLOFAR
Fabrica en Teijeiro
DELEGACION GALICIA
A. SANZ
APARTADO 511
TELEFONO 26886
LA CORUNA

lanza al ataque, obligando a Zamora a intervenir en varias oportunidades. Hubo tiros potentes de Paquito, Sánchez Lage y Choni, que se malograron por falta de puntería. Van transcurriendo treinta minutos de juego, cuando se produce el tanto que sería el único del encuentro: en uno de los varios barullos ante la meta de Zamora, centra José María, hay un mal entendimiento entre sus defensas, e Iguarán remata a puerta. El tanto fue acogido por el público con gran entusiasmo.

Reanudado el juego, el Oviedo afloja algo la presión y el Mallorca abre sus líneas, pero la media y defensa ovetenses se bastan para anular todos los intentos mallorquines. Va transcurriendo el tiempo y continúa el dominio local, aunque sin fruto. Cuando faltaban dos minutos fue cuando Pintado escamoteó un penalti cometido por los mallorquines. El público acogió la victoria con estruendosas ovaciones.

Destacaron por el Oviedo los dos medios volantes, que realizaron un magnífico partido, los defensas y Choni y Sánchez Lage en la delantera. Por el Mallorca, los mejores fueron el cuarteto defensivo.—(ALFIL).

AT. DE BILBAO - ELCHE, 1-1 (1-1)

BILBAO, 1.—ATLETICO: Carmelo; Orue, Echevarría; Canito; Aguirre II, Iturriaga; Arteche, Aguirre I, Arieta, Latorre, Uribe.

ELCHE: Lasheras; Chanchó, Iborra, Quirant; Rodri, Uría; Cardona, Campos, Romero, Paporro, Pahuet.

Arbitró el señor Marrón, discreto. A los 22 minutos, Romero dispara desde el borde del área de puntera con mucho efecto y por raso junto a un poste, batiendo a Carmelo y logrando el tanto del Elche.

po lleño un cuadro formado casi por jugadores de la cantera local.

Se caracterizó el partido por la enorme codicia y rapidez, así como la corrección con que se emplearon ambos conjuntos que se batieron de poder a poder y actuando sin precauciones defensivas.

A los 15 minutos, obtuvo el Tenerife su primer gol, conseguido por Gilberto de fuerte tiro esquinado. Contraataca el Osasuna que juega ordenadamente gracias a la incommensurable labor de Zoco, pero sus hombres de vanguardia se muestran remisos.

Sigue el partido con dominio alterno y a los 40 minutos, Paquillo lanza un chut bombeado sobre la meta de Guerrica, colándose el esférico.

En la segunda parte atacó el Osasuna. A los 16 minutos, en una brillante jugada personal de Zoco este jugador consiguió batir a Platero. A los 25 minutos Salvador incurre en penalti. Lanza el castigo de manera deficiente Paquillo, y Guerrica desvia el esférico fuera.

A los 36 minutos Fuste lanza un tremendo cañonazo desde fuera del área, enviando el balón a las mallas. Destacaron por el Osasuna, Guerrica y Serena, además de Zoco, jugador este último el mejor de los 22.

Por el Tenerife, los más destacados fueron Platero, Sicilia, Tosco y Minón.—(ALFIL).

REAL SOCIEDAD - SEVILLA, 4-1 (2-0)

SAN SEBASTIAN, 1.—SEVILLA: Cobo; Santín, Maraver, Somarrivas; Moya, Antoniet; Areta, Agüero, Idigoras, Magufegul, Robles.

REAL SOCIEDAD: Goicoechea; frulegui, Echarri, Maiztegui; Banas, Astigarrá; Ribera, Juanin, Azcárate, Mendiluce, Larrauri.

VISION PERFECTA EN UN TV EXTRAPLANO

Iberia RADIO-TELEVISION

DISTRIBUIDORES:

LAGARES-VERA, 18
ESTS. COLON - L. RIVAS, 50

PROGRAMA de TVE

LUNES, DIA 2 DE ABRIL DE 1962

SOBREMESA: 2'30. Apertura y presentación; 2'32. Panorama; 2'45. El cine; 3'00. Telediario; 3'25. El tiempo; 3'30. La tortuga perezosa; 4'00. Por tierras de España; 4'15. Cierre.

NOCHE: 7'00. Presentación; 7'02. Escuela TVE I; 7'30. Escuela TVE II; 8'00. Universidad de TVE; 8'30. Estudio; 9'00. Primera división; 9'25. El tiempo; 9'30. Telediario; 9'45. Fiesta brava; 10'00. Tengo un libro en las manos; 10'30. El cine en casa; 11'30. Telediario; 11'45. Versos a medianoche, momento musical. Recuerda... 12'00. Cierre.

LA COSAS CLARAS. CON LÁMPARAS

elva

DISTRIBUIDORES PARA GALICIA:

TORRES Y SAEZ

BULENS

TERCER ANIVERSARIO

A partir de HOY LUNES, día 2,

VENTA ESPECIAL CON PRECIOS REBAJADISIMOS

Compruebe en nuestros escaparates la importancia de esta gran oportunidad.

del área; Indio ejecuta el golpe franco a media altura sobre la puerta local, y Sastre deshace la igualdad.

Reanudado el encuentro, a los cinco minutos, saca el Betis en tromba, y Alzola aprovecha un centro de Lasa para, de cabeza, batir al guardameta catalán. El Betis ejerce una fuerte y prolongada presión sobre la puerta enemiga. A los 20 minutos, los locales consiguen su tercer tanto, en magnífica combinación de Senekowitsch y Luis, coronada por un remate de Alzola. Insiste el Español en sus ataques y, a los 32 minutos, Camps recibe un pase de Santos y tira esquinado y raso llegando Corral a tocar el balón, pero sin interceptarlo, penetrando en las mallas por entre las piernas del portero. Continúa, sin embargo, el dominio bético, ya sin resultado.

Destacaron, por el Betis, Grau, Bosch y Senekowitsch, y por el Español, Camps, Rías y Santos. El señor Plaza estuvo discreto en su actuación.—(ALFIL).

Arbitró Gómez Contreras, con bastantes errores. Las dos formaciones han sido casi de reservas, pero han practicado un juego bastante bueno, imponiéndose el Real desde el principio.

El primer tanto lo marcó la Real a los 10 minutos, con centro de Larrauri que rebasó al portero sevillano y Azcárate no tuvo más que empujar la pelota con la cabeza. Cuatro minutos después se marcaba el segundo tanto, también obra de Azcárate al rematar un centro de Mendiluce.

El Sevilla ha hecho algunas incursiones en este primer tiempo. Pese al dominio realista, su guardameta Goicoechea ha hecho varias paradas que le valieron prolongadas ovaciones.

En el segundo tiempo, el Sevilla presiona. A los 8 minutos Areta, en avance de toda la delantera, consigue el único tanto de los andaluces. Un minuto después, se produce un penalti contra el Sevilla. Se encarga de lanzarlo Echarri, fuerte, y el balón se estrella en el travesaño. A los 31 minutos, Azcárate marca el tercer tanto, en un lío ante la puerta de Cobo. A los 38 minutos, el Sevilla vuelve a incurrir en penalti. Vuelve a lanzar el castigo Echarri y esta vez con mucha fuerza y puntería, marca el cuarto y último tanto del partido.

Dr. BENGOCHEA

CIRUGIA GENERAL, BRONCOLOGIA, CIRUGIA CARDIACA

SANATORIO. LA CORUNA TELEFONO 24747

Pontevedra-Sabadell

7 (VIENE DE LA PLANA TRES)

La segunda parte fue casi una repetición de la primera, aun cuando el Sabadell consiguió forzar tres corners, y el Pontevedra lo hizo en cinco ocasiones. En esta parte, sin embargo, fue cuando mejor actuó el Pontevedra, y ello también se reflejó en el marcador, con tres goles marcados en estos cuarenta y cinco minutos, por dos en la fase anterior.

En el capítulo de distinguidos, todos lo han sido en la parte pontevedresa, desde Estévez a Lamorena, pletóricos todos de entusiasmo y buen juego. En el Sabadell, tampoco se pueden hacer muchas distinciones, puesto que, aunque lucharon con nervio y entusiasmo, poco dejó el equipo entrever en cuanto a su clase como conjunto ni sus jugadores como individualidades dada la superioridad manifiesta del Pontevedra, charon incansablemente durante toda la tarde. Eloy también trabajó mucho, ayudando a su media y organizando los contraataques, pero luchó en solitario en una delantera en la que tan sólo Poulsen puso algo de empeño en forzar la férrea defensa pontevedresa.

Arbitró el señor Cotanda, del Colegio Valenciano, que tuvo cosas buenas y malas, que, en definitiva, no influyeron en el resultado final. Los equipos formaron así:

PONTEVEDRA: Estévez; Firi, Calleja, Crolo; Pastor, Marcelino; Fito, Ferradás, Vallejo, Trujillo, Lamorena.
SABADELL: Parcet; Vives, Datzira, Trazoqui, Totorica, Parés; Portela, Poulsen, Navarro, Eloy, Csoka.

Inauguró el marcador, Vallejo, a los 27 minutos, aprovechando un centro de Lamorena. El segundo gol llegó a los 40 minutos, por mediación de Trujillo, tras una excelente combinación entre Ferradás y Vallejo. Con 2-0, se llegó al descanso.

El tercer tanto llegó a los 24 minutos de la segunda parte, en un centro de Fito, que recogió Trujillo para rematar de cabeza a la red. En el minuto 30, internada de Lamorena, que centra sobre Vallejo, quien consigue el cuarto gol. Al minuto siguiente, Vallejo desbordó a la defensa, y, cuando Parcet iniciaba la salida, entregó a Fito, quien, a placer, alcanzó el quinto y último tanto del partido.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

PRIMERA DIVISION

- (2-3) R. Madrid - Valencia, 4-1.
- (0-3) Zaragoza - At. Madrid, 1-1.
- (1-1) Barcelona - Santander, 8-0.
- (2-2) Betis - Español, 3-3.
- (0-3) R. Sociedad - Sevilla, 4-1.
- (2-2) At. Bilbao - Elche, 1-1.
- (0-2) Oviedo - Mallorca, 1-0.
- (3-1) Tenerife - Osasuna, 3-1.

SEGUNDA DIVISION

(Grupo primero)

- (0-3) Valladolid - Salamanca, 4-2.
- (2-2) DEPORTIVO - Plus Ultra, 1-1.
- (1-0) Alavés - Leonesa, 1-0.
- (0-2) PONTEV. - Sabadell, 5-0.
- (0-4) Burgos - CELTA, 1-1.
- (0-2) At. Baleares - Basconia, 1-1.
- (1-1) ORENSE - Indauchu, 3-1.
- (2-2) Gijón - S. Sebastián, 4-1.



CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

R. Madrid	30	19	5	6	58	24	43	+13
Barcelona	30	18	4	8	81	46	40	+10
At. Madrid	30	15	6	9	50	36	36	+6
Zaragoza	30	15	5	10	70	51	35	+5
At. Bilbao	30	12	8	10	52	38	32	+2
Sevilla	30	12	7	11	48	45	31	+1
Valencia	30	12	7	11	50	50	31	+1
Elche	30	10	9	11	52	52	29	-1
Betis	30	10	8	12	39	51	28	-2
Osasuna	30	10	7	13	54	59	27	-3
Mallorca	30	11	5	14	30	47	27	-3
Oviedo	30	10	7	13	27	47	27	-3
Español	30	8	10	12	45	55	26	-4
Santander	30	11	4	15	35	54	26	-4
R. Sociedad	30	9	5	16	37	49	23	-7
Tenerife	30	6	7	17	33	57	19	-11

Campeón: Real Madrid.
Descienden: Tenerife y R. Sociedad.
Jugarán la promoción: Santander y Español.

BITTER
CINZANO
soda

LLAME AL TELEFONO

27992

TINTORERIA

LOS MIL COLORES

Le servirá en el momento

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

DEPORTIVO	30	17	9	4	68	35	43	+13
Valladolid	30	17	6	7	64	31	40	+10
ORENSE	30	14	9	7	39	34	37	+7
Alavés	30	15	5	10	48	39	35	+5
S. Sebastián	30	13	8	9	60	44	34	+4
CELTA	30	13	7	10	53	36	33	+3
Plus Ultra	30	11	7	12	47	40	29	-1
Sabadell	30	11	6	13	43	60	28	-2
PONTEV.	30	12	3	15	43	44	27	-3
Burgos	30	10	7	13	39	47	27	-3
At. Baleares	30	10	7	13	41	53	27	-3
Salamanca	30	11	4	15	46	56	26	-4
Gijón	30	10	5	15	52	63	25	-5
Indauchu	30	10	5	15	39	50	25	-5
Basconia	30	8	6	16	33	51	22	-8
Leonesa	30	8	6	16	34	66	22	-8

Campeón: DEPORTIVO (ascenso automático a Primera).
Promoción de ascenso: Valladolid.
Descenso automático: San Sebastián (por descenso de la Real Sociedad) y Leonesa.
Promoción de permanencia: Basconia e Indauchu.

BITTER
CINZANO
soda

(Grupo segundo)

- (1-3) Albacete - Las Palmas, 0-2.
- (3-1) Cádiz - Granada, 2-1.
- (0-2) Cartagena - S. Fernando, 1-2.
- (2-2) Hércules - At. Ceuta, 2-0.
- (1-2) Huelva - Córdoba, 0-4.
- (2-0) Jaén - Villarrobledo, 6-2.
- (2-0) Levante - Mestalla, 1-2.
- (1-1) Málaga - Murcia, 2-0.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

Córdoba	30	16	8	6	48	22	40	+10
Málaga	30	14	10	6	52	36	38	+8
Granada	30	15	6	9	49	34	36	+6
Las Palmas	30	15	5	10	47	39	35	+5
R. Huelva	30	13	7	10	43	42	33	+3
Levante	30	14	4	12	49	42	32	+2
Hércules	30	14	4	12	55	46	32	+2
Murcia	30	12	7	11	40	35	31	+1
Jaén	30	14	3	13	58	42	31	+1
Cádiz	30	12	4	14	42	52	28	-2
Cartagena	30	13	2	15	45	56	28	-2
Mestalla	30	11	5	14	50	48	27	-3
Albacete	30	10	7	13	27	32	27	-3
S. Fernando	30	11	5	14	37	48	27	-3
At. Ceuta	30	8	7	15	33	47	23	-7
Villarrobledo	30	4	4	22	26	79	12	-18

Campeón: Córdoba (ascenso automático a Primera).
Promoción de ascenso: Málaga.
Descenso automático: Villarrobledo y At. Ceuta.
Promoción de permanencia: Albacete y San Fernando.

TERCERA DIVISION

(Grupo primero)

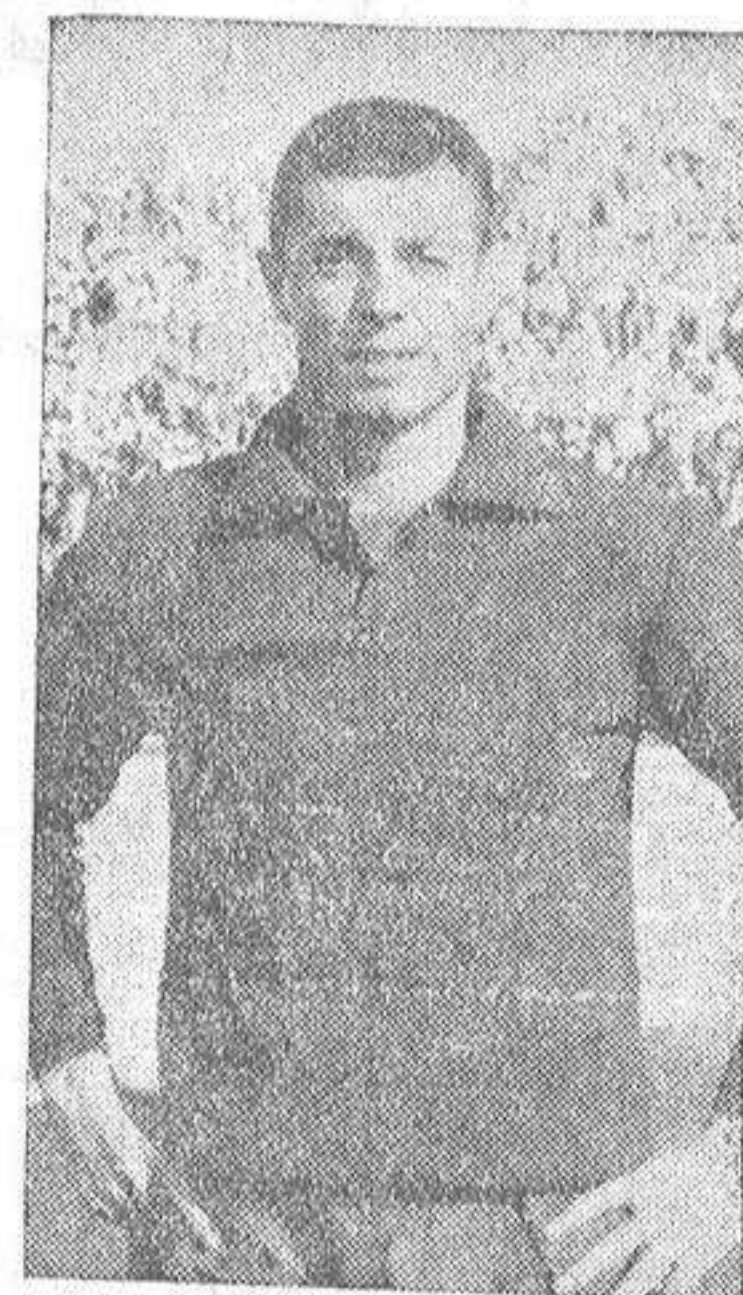
- (2-1) Ferrol - Arsenal, 1-1.
- (2-3) Turista - Lemos, 3-1.
- (1-2) Zeltia - Vivero, 5-2.
- (0-0) Choco - Alondras, 3-0.
- (0-2) Gran Peña - Zeltia, 4-1 (jugado el día 28).
- (4-1) Lugo - Arosa, 5-2.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

Lugo	29	23	2	5	88	24	48	+18
Ferrol	29	19	4	6	74	25	42	+12
Arosa	30	16	5	9	65	49	37	+7
Lemos	29	15	4	10	45	47	34	+6
Arsenal	29	14	4	11	49	37	32	+4
Couto	29	15	1	13	61	46	31	+1
Turista	29	13	5	11	54	52	31	+1
FABRIL	29	13	2	14	53	43	28	-2
Zeltia	29	11	5	13	49	48	27	-3
Gran Peña	29	10	6	13	43	51	26	-2
Vivero	29	10	6	13	36	44	26	-2
Alondras	29	9	7	13	38	52	25	-3
Corujo	29	8	9	12	42	44	25	-3
Choco	29	10	4	15	48	59	24	-6
Marin	29	10	4	15	41	67	24	-6
Santiago	29	1	4	24	30	128	1	-22

¿Quién estuvo como nunca...?



Ayer, en el Estadio de Riazor

PAMPOLS.—El meta coruñés fue quien menos fallos tuvo en el partido de clausura liguera. No cabe imputarle culpa en el gol asegurador, porque llegó empujado por una desdichada inhibición de Botana. Valiente y seguro, Pampols merece el elogio más sincero.

LA MEJOR JUGADA.—A los 5 minutos iniciales. Amancio pasó la pelota, larga, a Gento II y éste la cede a Veloso, que tira fuerte y rápido... pero alto.

EL MEJOR GOL.—El único logrado por los blanquiazules. Don Amancio el Magnífico buria a varios contrarios y desde lejos dispara raso hasta la red. Un gol de "millonario".

LO MEJOR DEL PLUS ULTRA.—Su colocación en el terreno, marcando estrechamente al enemigo. La defensa es segura y compacta. Bien la media y temerosa la vanguardia, con un Estrada peligrosísimo.

LO MEJOR DEL DEPORTIVO DE LA CORUÑA.—Tuvo buen fútbol en algunas ocasiones aisladas, pero acaso por exceso de individualismo no acertó a cuajar el partido esplendoroso que todos aguardábamos. Diría sin remilgos que fue éste el peor encuentro librado en Riazor. La verdad, no parecían los de casa recién ascendidos a Primera. Pero, bueno, un traspies lo da cualquiera.

CALIFICACION DE LOS JUGADORES, SEGUN CARLOS ZEDA
REAL CLUB DEPORTIVO DE LA CORUÑA: Pampols (3); Botana (0), Lariño (0), Domínguez (0); Manín (2), Aurre (1); Gento (2), Amancio (2), Veloso (2), Blanco (1), Mendoza (1).

ASOCIACION DEPORTIVA PLUS ULTRA: Patiño (1); Aparicio (2), Marquitos (2), Maestro (1); Cristóbal (3), Lorenzo (2); Estrada (3), Paqui (2), Sornichero (1), Patri (2), Alcalde (2).

FUNDADOR
Domecq está... como nunca!
...y le ofrece la oportunidad de obtener uno de los 15 pasajes en avión para presenciar el campeonato mundial de fútbol, a través de nuestro concurso "a Chile con Fundador", que todos los Sábados a las 23 horas pone en antena la Gran Cadena de la S. E. R.

Orense-Indauchu: 3-0

ORENSE, 1.—(Especial para la HOJA DEL LUNES, por el crítico deportivo de "La Región").—Victoria fácil del Orense, en el último partido de la Liga 1961-62. Tres goles de su delantero centro, Abel, en el primer periodo, decidieron el pleito.

Hasta cierto punto, puede admitirse que el Indauchu ligó más juego, sobre todo en el segundo tiempo, cuando ya el partido estaba decidido; pero todo ese buen fútbol bilbaíno, en el centro de la cancha, estaba falto de mordiente, cosa hasta cierto punto sorprendente en un equipo noroeste, y así se explica que el Indauchu no haya conseguido nada en sus acciones ofensivas, que la zaga orensana facilitaba, excepción del zaguero derecho; línea media trotona, con la colaboración de Rojo, siempre situado en posición retrasada, y una vanguardia que se perdía en pases y más pases, y que cuando se decidía a tirar a puerta lo hacía mal las más de las veces, y si lo hacía con puntería se encontraba con un Ibarreche en vena de aciertos.

Agradecemos al Indauchu que haya jugado sin mayores precauciones defensivas, en busca de un hipotético empate. Hemos de agradecerle, también, que se produjera siempre con entusiasmo, sin desmayos. Otro equipo se hubiera entregado con tres goles en contra al llegar al descanso; pero el bilbaíno, con más voluntad que acierto, siguió luchando dentro de sus limitadas posibilidades, y así Abásole pudo salvar el honor con un bonito gol, en el minuto 40 de la segunda parte, y estuvo a punto de conseguir otro, poco después, Barrena, de

un buen tiro que Ibarreche pudo rubricar con una colosal parada.

Los tres tantos orensanos, como ya queda dicho, fueron realizados por Abel, en el primer tiempo. El primero, en el minuto 26, desbordando a Zamacona para aprovechar un pase profundo de Gutiérrez y batió a Martín a media salida; el segundo, en el minuto 39, aprovechando un rechazo flojo del portero vasco, que no pudo sujetar un duro disparo de Polo, y el tercero, segundos antes del descanso, desbordando una vez más a Zamacona y aprovechando un pase profundo de Villa.

Los bilbaínos forzaron cinco saques de esquina, y los orensanos, seis.

ORENSE: Ibarreche; Garbayo, Battala, Orbán; Gutiérrez, Bousso; Polo, Villa, Abel, Ordax, Reverte.

INDAUCHU: Martín; Jáuregui, Zamacona, Urbarri; Larrauri, Eraña; Scheiffer, Abásole, Barrena, Rojo, Urquijo.

ARQUERO

sin comunicar mal olor ni sabor

Protege tu cosecha de **PATATAS** con **LLOFAR**

elimina el escarabajo y NO FALLA!

Deportivo-Plus Ultra

(VIENE DE LA PLANA TRES)
El árbitro merece la gratitud de la afición coruñesa. No cabe mayor afán arbitral de no frustrar la natural alegría del público local. Y conste que lo de menos --en estos tiempos de resaca escartimiana-- fue el haberle perdonado un penal al Deportivo por derribo de un delantero madrileño.
Por último, que Dios ponga tiento en el leal saber y entender de los directivos del Real Club Deportivo a la hora de invertir millones en la reforma del equipo que acaba de reingresar en la división de honor...

LLOFAR
Fabrica en Teijeiro
LLOFARCAL
¡Prefiero la Industria GALLEGA!
DELEGACION GALICIA APARTADO 575 TELEFONO 30580
A SANZ LA CORUÑA

CALZADOS

Prince

Real, 84 - EL FERROL DEL CAUDILLO



MODELOS INNUMERABLES EN TODA LA GAMA DE TENDENCIAS DE LA EUROMODA

EL CALZADO IMPUESTO POR LA ELEGANCIA EUROPEA.

LA MAS DEPURADA ELEGANCIA INTERNACIONAL

PUBLICIDAD MAXAN

EL FERROL DEL CAUDILLO, 1.—Campo enfangado y muy poco público en este aburrido encuentro, durante el cual solamente se vio algún juego por parte del Arsenal, que, sin hacer un gran esfuerzo, superó al Ferrol de punta a punta.

El Ferrol ofrecía la novedad de la reaparición del ex-bético Azpeitia, que por motivos particulares se encuentra en la ciudad y que se brindó a colaborar con su antiguo club, aunque su reaparición no fue del todo afortunada, ya que únicamente mostró ciertos detalles de su clase, por lo que tendrá que mejorar mucho para que esa colaboración pueda servir de algo positivo al club en los encuentros de "liguilla" de ascenso a segunda división.

Del partido poco hay que hablar y justo es reconocer que el Arsenal jugando abiertamente demostró mayor peligrosidad que el Ferrol, por lo cual el resultado no ha sido fiel reflejo de los méritos evidenciados por un contendiente y otro en el terreno. De haber un vencedor, siempre debió ser el Arsenal, por la seguridad de su defensa, excelente batallar de los medios y la delantera, bien dirigida por Barros y Polito, que supieron imponerse en todo momento a las endebles condiciones del cuadro verde, totalmente desdibujado. Por si fuera

TERCERA DIVISION

El Ferrol, subcampeón del grupo, no logró vencer a su adversario local, el Arsenal: 1-1

El Lugo, ganador del Arosa, por 5-2, se proclama campeón

poco, una inoportuna lesión de Julio restó potencialidad al Ferrol, de la que no anduvo muy sobrado en ningún momento.

A los 21 minutos, el Arsenal obtiene su gol, al rematar Barros magníficamente, de cabeza, un centro de Blanco. El empate llegó tres minutos más tarde, por mediación de Díaz, que tiró inocentemente desde lejos, escapándosele incomprensiblemente la pelota al meta Nando.

En la segunda parte, fue el Arsenal el que mandó, aprovechando la dejadez de la casi totalidad de los jugadores verdes, y si no lograron más goles fue porque la suerte estuvo en todo momento de parte del Ferrol, que culminó el encuentro con unos veinticinco minutos finales soporíferos, en los que dio sensación de total impo-

tencia, que nos hace verlo mal, si no cambia, para los comprometidos encuentros de la "liguilla" ante rivales con toda seguridad mejores que los conjuntos que figuran en el grupo de tercera división.

El arbitraje del señor Novo, regular. Lo mejor del Arsenal, su conjunto, e individualmente, Pedrito, en la defensa; los medios, y en la delantera, Barros, Polito y Blanco. Por el Ferrol, únicamente Julio, el medio Díaz, y algunas cosas de Goloso.

ARSENAL: Nando; Ricoy, Pedro, Carlos; Pepe Díaz, Tomé; Blanco, Chamorro, Barros, Lagar, Polito.
FERROL: Goloso; Granda, Anca, Prado; José Antonio, Díaz; Pita, Azpeitia, Lamelo, Aneiros, Julio.

DEL ARTABRO

TURISTA-LEMONS, 3-1 (1-1)

VIGO, 1.—Después de la floja campaña realizada por el Turista, este último partido fue el de mejor juego acaso porque el Lemos comenzó atacando y se adelantó en el marcador, a los 5 minutos, en magnífico tiro, desde fuera del área, de Roberto, por lo que la ofensiva del Turista resultó brillante, dada la velocidad y codicia que desde aquel instante desplegaron.

El empate se produjo a los 12 minutos, en jugada de Chicha.

En la segunda parte, a los 10 minutos, el árbitro sanciona rigurosamente con penalty al Lemos, protestado fuertemente, y Javier lo transforma. Doce minutos después, Chás logra el último tanto del Turista, equipo que durante esta fase dominó ampliamente a un Lemos siempre entero y entusiasta.

El arbitraje de Fandiño, bien, con el defecto del penalty.—C. S. U.

ZELTIA-VIVERO, 5-2 (0-3)

PORRINO, 1.—El Zeltia ha despedido a su último adversario con un rotundo tanteo. Le bastaron cinco minutos de buena suerte, en lo que logró tres tantos para resolver favorablemente el encuentro.

Al principio fue muy superior el Vivero, que jugó más y mejor, y, a los 13 minutos, Casteleiro lleva el balón a las mallas. Presiona el Vivero, y un tiro de Jaime es repelido por un poste.

A los 35 minutos, la defensa Nimo sufre una lesión y pasa a ocupar el puesto de extremo izquierdo.

Próxima a terminar la primera parte Casteleiro logra el segundo gol de tiro fortísimo. El lesionado Nimo se resiente y es retirado para no reaparecer. Falta un minuto, y Martínez estrelló un balón en el poste.

A los 9 minutos de la segunda parte, Cholo marca el primer gol local. Nada más puesta la pelota en juego, Martínez empató. Dos minutos después, Cholo logra ventaja que es acrecentada a los 25 minutos con nuevo gol del propio Cholo. Aún había de marcar otro tanto el cuadro local, que no agradó sobre todo en la primera parte.—GUILMARE.

LUGO-AROSA 5-2 (3-0)

LUGO, 1.—Encuentro con apoteosis final muy jubilosa, por el título de campeón alcanzado por el C. D. Lugo, del grupo primero de Tercera División, que le permite jugar la promoción de

Hockey sobre patines

PORTUGAL Y ESPAÑA, en cabeza de los Campeonatos Mundiales

SANTIAGO DE CHILE, 1.—España, que cuenta con uno de los más fuertes conjuntos del campeonato mundial de hockey sobre patines, ha vencido hoy a Argentina por 4-0.

Los máximos rivales de los españoles, Portugal, batió con bastante facilidad a Suiza (5-0) y a Brasil por 11-2.

Holanda derrotó a Brasil por 4-2. Alemania Occidental ganó a Chile, 3-2.

Continúa en cabeza Portugal, con cinco partidos jugados y todos ganados, seguido de España, que jugó tres y también los ganó. También Alemania Occidental figura imbatida, con dos partidos jugados.—(ALFIL).

ascenso de campeones, con los demás Clubs de España, clasificados para la misma.

Mucho público y partido de neta superioridad de los locales aun cuando en la segunda parte el Arosa se acercase peligrosamente en el tanteo, para finalizar imponiéndose finalmente. El primer gol lo marca Castillo, para poco después ser Bolita, quien marca el gundo y en las postrimerías hacerlo de nuevo Castillo. Con este resultado de 3-0, finalizó la primera parte. En la continuación, el Arosa se muestra peligroso, y en buenas jugadas de Cid y Avila, marcan sendos tantos, colocando el marcador en un peligroso 3-2. Vuelve el Lugo al ataque, y en esos momentos de inspiración y buen juego, Quico y Royo, aumentaban la cuenta del once local, y establecían el definitivo 5-2 final. Arbitraje deficiente del coruñés señor Cortes.—DARDO.

CHOCO-ALONDRAS, 3-0 (3-0)

REDONDELA, 1.— Gran partido el realizado por el Choco ante el Alondras, al que derrotó con claridad ya en el primer periodo. Consiguio tres goles y pudo haber alcanzado más, si sus delanteros se hubiesen mostrado más resolutivos, pero, al parecer, no estaban muy afortunados.

El primer gol se logró a los 8 minutos por mediación de Avelino, para ser Carlos quien obtenga los restantes, en magníficos remates, a los 15 y 40. Este jugador volvió a ratificar sus grandes dotes de rematador; con él, destacaron también Avelino, Julio y Tucho En el Alondras, lo hicieron Madrino, Salinas y Espiño. Arbitró regularmente, el señor Lomba.—AMADO.

Homenaje a los campeones en el Estadio y en el Ayuntamiento

Aunque el final no fuera tan apoteósico, el principio del encuentro de ayer en Riazor, sí lo fue para el Real Club Deportivo que, después de cinco temporadas en la Segunda División, retorna a la de Honor con todos los merecimientos. Al margen del partido se organizó una serie de actos para conmemorar el ascenso. A las once y media de la mañana, en la iglesia conventual de Santo Domingo, en donde se venera a la Patrona de La Coruña, Nuestra Señora del Rosario, se celebró una misa de acción de gracias, oficiada por el canónigo doctoral de la Colegiata, don Rafael Taboada Vázquez, que pronunció una sentida y bella plática. Al final, se entonó la Salve, interpretada magníficamente por la Escolanía del Colegio de los Dominicos.

LOS ACTOS DEL ESTADIO

Como preliminar de la contienda balompéica, el Plus Ultra fue recibido con ovación de gala, por los 30.000 espectadores. Seguidamente hizo acto de presencia el Real Club Deportivo con toda su plantilla de jugadores titulares: Pampols, Emery, Valentín, Larino, Pegaso, Domínguez, Botana, Manin, Aurre, Gento, Revuelta, Amancio, Ledo, Veloso, F. Mendoza, Jaime Blanco, Alonso, Bellón. Faltó solamente Igaruia que, como se sabe, está cumpliendo los deberes militares, y no pudo compartir con sus compañeros estos momentos para ellos inolvidables. Los aplausos son intensísimos y en el espacio estallan incesantes cohetes. El Plus Ultra, por medio de sus jugadores, delegado y preparador, también se suma al homenaje aplaudiendo a los campeones. Formados los dos equipos y el arbitral en el centro del terreno de juego, frente a la presidencia, en la que se halla la primera autoridad municipal coruñesa, irrumpe en el rectángulo la Directiva del Club blanquiazul, a cuyo frente figura su presidente, don Jesús Cebrían Brizuela. La ovación es de gala, y los directivos saludan individualmente a los jugadores del Plus Ultra y del Deportivo y a los árbitros.

Mientras eso acontecía en el terreno de juego, por la lateral de especial de niños, aparece abriendo marcha de la representación deportiva coruñesa, que se suma al homenaje, la popular charanga de "La Patata" que, con sus sonos, dio gran ambiente al encuentro. Seguía el C. D. Bosco, de La Coruña, equipo de baloncesto; Olímpico, de Rutis, representante del fútbol marañán; nadadores del Club del Mar; equipo del Deportivo "B" y juveniles del mismo, que dieron la vuel-

ta al campo y formaron posteriormente en el centro con los equipos del Deportivo y Plus Ultra. Finalizado el desfile, y cuando se retiraban hacia sus localidades los equipos mencionados, el presidente del Deportivo, señor Cebrían, fue largamente ovacionado, correspondiendo afectuosamente a las muestras de cariño, al igual que segundos más tarde haría el preparador deportivista don Juan Ochoa.

Seguidamente da la vuelta de honor el cuadro de jugadores blanquiazules, entre los gritos de ¡Deportivo!, ¡Deportivo!, entonándose el ¡Altrón!

RECEPCION EN EL AYUNTAMIENTO

Concluido el partido, se formó en las puertas del Estadio una caravana en la que figuraba, en sendos autocares, los equipos del Deportivo y del Plus Ultra. Abrieron marcha los motoristas municipales. La entrada en la Plaza de María Pita fue brillante pues, pese a la lluvia que caía, centenares de aficionados esperaban a los deportivistas. Su aparición fue acogida con grandes aplausos y disparo de bombas de palenque. La Guardia municipal, daba escolta en la escalera de honor del Palacio Municipal.

Seguidamente pasaron al salón de sesiones, en donde el señor Peñamaría de Llano, dirigió la palabra a los jugadores del Deportivo y directivos, en términos elogiosos y de gratitud, igualmente tuvo frases cariñosas para con la Prensa y Radio de la capital, que con su labor cooperó al logro de esta aspiración coruñesa. Hizo alusión a la presencia de los jugadores, preparador y directivos del Plus Ultra y elogió brillantemente a la directiva, preparador y jugadores del Real Club Deportivo. Una cerrada ovación, premió las palabras de nuestra primera autoridad municipal.

Contestó en nombre del Deportivo su presidente, don Jesús Cebrían, agradeciendo la recepción al Club. Un ¡Viva La Coruña! cerró la intervención del señor Cebrían que, a continuación, impuso a don Sergio Peñamaría, el emblema de oro del Real Club Deportivo, en medio de grandes aplausos de los concurrentes. Luego, los directivos y jugadores deportivistas, recibieron el emblema de la ciudad, como recuerdo del acto.

En los salones de Turismo fue ofrecido un espléndido refrigerio a todos los asistentes, entre los que figuraban representaciones de la Prensa y Radio locales. En el transcurso de este acto, los integrantes del equipo blanquiazul, se asomaron a los balcones del Palacio Municipal, para corresponder con los aficionados.

¿ESTA USTED PREPARADO PARA EL MERCADO COMUN?

Aprenda en seis semanas los idiomas de la Europa de mañana: FRANCES-INGLES!

Ahora que España se aproxima a Europa, conocer un idioma europeo es facilitar, en el campo propio de actividades, la ampliación de las relaciones comerciales, culturales, industriales o científicas... Significa estrechar los vínculos y ampliar al máximo las oportunidades de progresar, de ganar más, de situarse en la vida. Y, aparte las relaciones de tipo económico, ¿ha pensado en las oportunidades que le brinda el turismo? ¿Used triunfará en la vida si, además de español, sabe hablar y escribir un idioma europeo: francés o inglés!

A usted le interesa saber FRANCES o INGLES porque sabe que actualmente es una necesidad. Pero le preocupa perder el tiempo estudiando gramática, consultando diccionarios y dejar pasar las semanas y los meses antes que pueda sostener una conversación o redactar una carta. Sin embargo, ahora existe un método rápido, sencillo y eficaz que le enseñará FRANCES o INGLES sin necesidad de la gramática o de la ayuda del diccionario: el METODO VISUALPHONE, exclusiva mundial de AFHA.

Este es el único método en España que le enseña VERDADERAMENTE el idioma que estudia. Usted lee, escribe, habla y piensa en FRANCES o INGLES gracias a un ingenioso y divertido sistema de enseñanza.

EL METODO VISUALPHONE AFHA es la oportunidad que usted esperaba. En él miles de imágenes

expresan mejor que cientos de palabras todo aquello que usted desea saber. En realidad, sólo es necesario que usted sepa leer, tan sencillo es. El texto explicativo marginal—ya que la enseñanza propiamente dicha es a base de 3.000 dibujos—está redactado en un estilo familiar, como en una conversación "de tú a tú".

USTED VE Y SIN MAS ESFUERZO COMPRENDE

Este es el secreto del METODO VISUALPHONE AFHA. Una serie de escenas de la vida real se desarrollan como en una historietita, en la que usted es el principal protagonista. Divertidos chistes, anécdotas..., todo se desarrolla en el idioma que usted está estudiando.

EL SECRETO DE UNA PRONUNCIACION PERFECTA

El verdadero "huevo de Colón" de una perfecta pronunciación estriba en proporcionar al alumno los medios necesarios para hacerse comprender. EL METODO VISUALPHONE AFHA le proporciona estos medios. Usted puede seguir estos estudios CON DISCOS O SIN DISCOS.

SIN DISCOS, lecciones especiales de FONETICA VISUALIZADA le ayudan a asimilar el sonido exacto que debe pronunciar en cada caso. En estas lecciones se utiliza una "pronunciación figurada". EXPRESAMENTE IDEADA PARA LA FORMA QUE USTED HABITUALMENTE PRO-

NUNCIA. ¡Algo únicamente comparable al "Sistema Braille" de lectura para ciegos!

CON DISCOS, usted recibe una colección de doce discos microsuroc animados con un ameno argumento, a través del cual oye hablar a verdaderos actores del país de origen. Oyéndolos, usted habla, razona, ¡piensa! sin darse cuenta en el idioma que estudia.

¡SIN PRECEDENTES!

Si usted no tiene tocadiscos, recibirá gratis el magnífico "YOUNG MUSIC" de Kolster. Escribanos y recibirá amplia información sin compromiso alguno.

¡ESTA ES SU OPORTUNIDAD, AMIGO!

Usted será mejor considerado y podrá aprovechar muchas oportunidades si sabe FRANCES o INGLES. Además, en el mundo del comercio saber FRANCES o INGLES abre muchas puertas. Es un bagaje de conocimientos que le servirá para que aumente sus ingresos o mejore su sueldo. ¡Aproveche esta oportunidad que hoy le ofrecemos!

AFHA puede ofrecerle también otros famosos cursos: Fotografía, dibujo y pintura en general, dibujo y pintura artísticos, arte comercial y publicitario, dibujo de historietas, delineante en general, delineante mecánico, delineante de la construcción, corte y confección. Solicite el que le interese.

GRATIS	F. D. Autorización núm. 171	TARJETA POSTAL	NO PONGA SELLO A franquear en destino
	B.O.de Correos 1542(24-X-60)		
Envíe esta tarjeta sin poner sello y recibirá una magnífica revista ilustrada con amplia información sobre el Curso que le interese	RESPUESTA COMERCIAL	AFHA	Apartado: F D 65 Barcelona
	Curso _____		
	Nombre _____		
	Domicilio _____		
	Población _____		

TAQUIMECANOGRAFO MUY COMPETENTE: NECESITASE

Mandar toda clase de referencias, historial completo y pretensiones económicas, precisamente por escrito a Sr. Cabaleiro, calle Don Gonzalo, 9. Pontevedra. Inútil pretender plaza si no se domina perfectamente tanto la taquigrafía como la mecanografía.

JUSTICIA CUMPLIDA

Las cargas, como precio, en la impugnación de venta de pisos

Por F. JIMENEZ DE LLANO

Por la inquilina de una vivienda se demandó a la compradora de la misma impugnando la venta por precio excesivo. El Juzgado de Primera Instancia rechazó la demanda por entender que la demandante no estaba legitimada para ejercitar tal acción impugnatoria, pero la Audiencia Territorial, en apelación, revocó la sentencia inferior y declaró nula la escritura de compraventa.

Se interpuso recurso de injusticia notoria, y el Tribunal Supremo lo acogió, estimando la demanda en cuanto a tener por impugnada la compraventa respecto a los efectos que luego se diran, pero no la declara nula.

La Sentencia, de 10 de Junio de 1961, estableció la siguiente doctrina:

A) Que la declaración de nulidad de la escritura de compraventa impugnada es contraria a lo que determina el párrafo tercero del art. 53 de la vigente LAU, pues la única consecuencia de la acción impugnatoria es el efecto de no poder el adquirente negar la prórroga del contrato al inquilino impugnante fundándose en la causa primera del art. 62, en contra de lo que disponía la LAU derogada, que facultaba al inquilino a instar la anulación del contrato transitorio; y como la legislación que debe aplicarse al hecho justificable es la vigente y no la antigua, el recurso ha de ser acogido en cuanto a este extremo.

B) Que no proceda estimar la excepción de falta de legitimación activa porque habiendo fallecido la titular del contrato de arrendamiento en 26 de Febrero de 1946, por imperio de la legislación entonces vigente, que no tenía reglamentada la subrogación en los pisos por fallecimiento del inquilino, podía muy bien sustituir a éste una hermana, viviera o no con él, ya que hasta que se publicó la Ley de 31 de Diciembre de 1946 --que imponía una convención de un año anterior al óbito del locatario-- no era obligada tal convención, por lo que la sustitución de la inquilina fallecida por su hermana es válida y está legitimada activamente para ejercitar la acción impugnatoria.

C) Que en la escritura de venta se hacía constar que la finca en cuestión se hallaba gravada con una hipoteca de 300.000 pesetas que el vendedor se comprometía cancelar a su costa por cuya razón era vendido el piso libre de cargas y gravámenes y en este sentido compró la finca la demandada en el precio de 49.866 pesetas, pero en los autos figura unida una certificación del Registro de la Propiedad expresiva de que tenía dos cargas que la gravaban: una hipoteca de 50.000 pesetas y otra de 300.000, es decir que después de haberse otorgado la compraventa estaban vigentes dichas dos cargas; y si bien la renta que abonaba la inquilina, capitalizada al tres por ciento, arroja un total de 55.400 pesetas --cantidad mayor a la asignada en la escritura de venta ya dicha-- como se fijó libre de cargas y tenía esas dos sin cancelar, es visto que viene a resultar un precio superior al de capitalización de la renta dicha, puesto que según el número 2.º del art. 53 de la LAU, en el precio de la transmisión deberá incluirse el importe de las cargas, puesto que la obligación personal que contiene la escritura de que el vendedor se comprometía a cancelar la hipoteca que únicamente reconocía pesaba sobre el inmueble, no tiene valor alguno, por cuanto la carga, mientras no sea cancelada, subsiste y grava el inmueble, por lo que claro es que el vendedor asignaba falsamente como precio una cantidad inferior a la de la capitalización de la renta.

La doctrina de la Sentencia es correctísima, lo mismo al no admitir la anuladón de la compraventa --puesto que la nueva LAU sólo impide al adquirente por precio superior al de capitalización, negar la prórroga por necesidad al inquilino que impugna la compraventa-- que al admitir la condición de subrogatoria de la demandante, que, en fin, al considerar que hubo una evidente simulación en la compraventa respecto al precio, puesto que --precisamente para que no pudiese impugnarse-- se fijó en la escritura una inferior al de capitalización, fingiendo que se cancelaban las hipotecas, lo que la realidad demostró que no era cierto.

Y como la determinación del precio viene imputada por la entrega dineraria y el importe de las cargas, el piso realmente se encasó por 399.866 pesetas, y al dar la capitalización de la renta la cifra de 55.400 pesetas, resultaba tal precio infinitamente superior, y viable, por lo tanto, la acción impugnatoria.

BUFETE PUBLICO

PREGUNTA: El inquilino de una vivienda de mi propiedad la subarrendo totalmente en Noviembre del pasado

«RETRINCOS», por Castella. -- «Fondo de Cultura Gallega». -- Ediciones «Gelta». -- Madrid - Lugo, 1962.



ALFONSO R. CASTELAO

LOABLE nos parece la acción de algunos espíritus beneméritos al reeditar o reponer la obra de Castelao. Porque, como muy bien dice Alfonso Montero en el prólogo de este libro, el escritor de Rianxo figura con Rosalía en la cumbre de nuestra literatura regional. Recientes aún las notas críticas aparecidas en estas columnas a raíz de la publicación por la Academia Gallega de la conferencia de Castelao sobre «Humorismo, dibujo humorístico y caricatura» o de la tercera edición de «Cousas», nos llegan ahora estos «Retrincos», exhumados por el «Fondo de Cultura Gallega». Toda la ternura y la sensibilidad de aquel espíritu singular brotan de unas páginas que, si cortas en extensión, son de honda humanidad.

Cinco cuentecillos, acompañados de un prólogo, forman este volumen. Responden a distintas épocas del maestro y a diferentes estilos; pero en todos ellos late el mismo amor a la tierra gallega. Nadie como Castelao para reflejar las inquietudes del niño que se asoma a la vida, que arde en deseos de curiosidad referidos a duras penas por el temor a lo desconocido. «O segredo» y «O inglés» constituyen dos acabados modelos de un género que pudiéramos considerar infantil. Si en el primero late cierto impulso para asomarse a los misterios del más allá, en el segundo palpita esa nota de suave ironía que surge en algunos escritos de Castelao.

Para nosotros el más bello motivo de cuantos componen esta antología acaso lo constituya «O retrato», acabada narración que pone al descubierto el alma inmensa que se alberga en el escritor y que hace de la añoranza impulso de vida. El niño que perpetúa el lápiz del dibujante, hermozeado por un sentido caritativo y que el padre muestra con orgullo a cuantos le visitan, es una de las más felices creaciones de Castelao. Y en un menor grado de intensidad argumental, aunque también ricos en motivos estéticos de la mejor ley, son las dos restantes historias: «Peito de lobo» y «Sabela».

El tiempo ha pasado, muchas cosas han variado en el mundo; pero la delicadeza y la fina penetración de los relatos de Alfonso R. Castelao tienen la misma frescura que antaño. «Retrincos» constituye el mejor ejemplo de cuanto decimos. Y el lector que se asome por primera vez a la inmensa galería humana legada en los libros del rianxeiro genial, podrá percatarse de que la intemporalidad es la mejor característica de todo buen producto artístico. Su obra es de las destinadas a desafiar el paso de los años, a superar la grandeza del pasado o del presente y a encaminarse con paso decidido, como está ocurriendo, a la conquista del porvenir.

E. M.

JOEL
ALTA SASTRERIA
SAN ANDRES 17-1.º Teléfono 25986
LA CORUNA

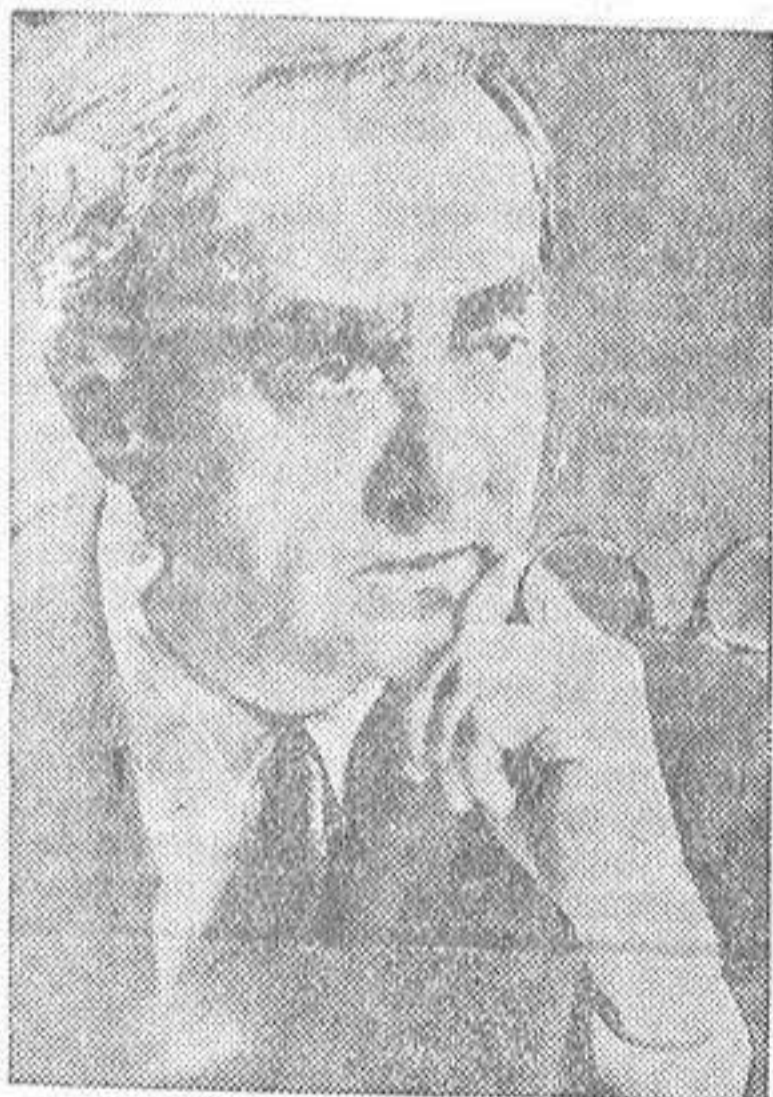
año, pero desde el 15 del actual cesó tal subarriendo y la ocupa el locatario. ¿Puedo instar la resolución del contrato?

RESPUESTA: Si considera usted factible la prueba de esa ocupación total del piso por terceras personas, aunque en la actualidad ya no vivan en él, es perfectamente factible la demanda resolutoria, según reiterada jurisprudencia.

Libros

«EL SIGLO FELIZ», (1) de Lajos Zilahy

LAJOS Zilahy, escritor irregular que al lado de una excelente novela presenta otra que no sobrepasa los linderos de la mediocridad, ha hecho de la trilogía de «Los Dukay» su obra maestra. La tercera parte de la misma, que acaba de ser traducida al castellano con el título de «El siglo feliz», es un verdadero libro de madurez. Lejos ya de los fáciles arrebatos románticos o de las pintorescas notas campesinas, constituye un modelo de reconstrucción histórica. Si la crítica elogió en su día el que León Tolstoi hubiera tenido en «La guerra y la paz» el acierto de salvar una dilatada perspectiva rusa y que ofreciera la impresión de que los personajes de la pasada época conservaban su frescura primigenia, el mismo juicio cabría aplicar al más reciente relato del escritor húngaro.



LAJOS ZILAHY

Todo el siglo diecinueve y los principios del veinte aparecen muy bien reflejados en esta tercera parte de «Los Dukay». El Congreso de Viena supone el momento más significativo del arranque de la novela y aparece estudiado con minuciosa solicitud. Las figuras de Metternich, Talleyrand, Alejandro y Nicolás I de Rusia y tantas más encuentran en la pluma de Zilahy al intérprete certero. La sociedad postnapoleónica, el despertar del sentido nacionalista en Europa, los primeros brotes de marxismo desde «La Gaceta Renana» que dirigía Carlos Marx y la «Commune», que supone el primer brote de revuelta social --ya que la Revolución de 1789 había tenido un carácter esencialmente político--, son otros tantos motivos tratados con aguda visión por el novelista.

Al través de los distintos Dukay nos vamos informando sobre múltiples etapas de la reestructuración continental, del fuerte impacto que supuso el descubrimiento de la máquina y de la formación de conciencias nacionales en pueblos como Alemania o Italia que hasta allí habían constituido, en cínica frase de Metternich, «meras expresiones geográficas». Al lado de este ambiente y unido a la pintura de una sociedad que asiste a la más poderosa subversión de la historia, los héroes de este relato cobran auténtico valor humano. Nada hay en ellos que parezca artificioso, que no responda a carnación o a espíritu. Lajos Zilahy, fiel a su línea novelística decimonónica, en muchos de sus pasajes nos recuerda a Guy de Maupassant, el gran escritor francés y maestro suyo.

Presidido todo el episodio por una atmósfera de fina ironía, pródigo en matices de la más variada condición y rico en pasajes delicados o tiernos, «El siglo feliz» es uno de los mejores libros que hemos leído en los últimos tiempos. El novelista húngaro acierta a infundir fuerza a sus personajes, se sirve de una acción viva y presenta una trama atrayente. Para cuantos hemos conocido los desmayos de anteriores fábulas suyas, nos sorprende y nos admira el acierto que campea en estas páginas. Parece como si Lajos quisiera justificar su vida literaria en la novela, como si pretendiera perpetuar su fama al través de tan acabados capítulos que la forman. Y no cabe duda que, si este ha sido su propósito, lo ha conseguido plenamente.

«El siglo feliz» es una novela de verdadera calidad. La gracia pimpante de sus situaciones, el acabado cuadro de reconstrucción histórica que presenta y, sobre todo, su fondo entrañablemente humano la convierten en la obra más ambiciosa de cuantas se deben a este prolífico escritor nacido en Hungría y hoy residente en los Estados Unidos de América.

Emilio MERINO

(1) «EL SIGLO FELIZ» (tercera parte de «Los Dukay»), por Lajos Zilahy. -- Plaza y Janés, S. A. Editores. -- Barcelona, Buenos Aires, Méjico, Bogotá y Río de Janeiro.

Esta obra o cualquier otra, adquiérala en
LIBRERIA CERVANTES
PLAZA DE MARIA PITA, 20 (Se hacen envíos por Correo)

A CHILE TOTALMENTE GRATIS

Si desea asistir a los Campeonatos Mundiales de futbol, participe en

«EL GRAN CONCURSO DE «ANDER PUBLICIDAD»

¡VOTE POR SU SELECCION NACIONAL! ¡SENCILLISIMO! ¡SIN COMPLICACIONES! simplemente escriban a ANDER Publicidad, San Bernardo, 38, 3.º Madrid (8), incluyendo sello para su contestación, poniendo en el sobre para «EL CONCURSO A CHILE», y... ¡qué tenga suerte!

PISOS MAGNIFICOS

3-4-5-6 y 7 habitaciones, exteriores, mas servicios, en el Barrio de nueva construcción mejor situado de MADRID: La AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION 31.000 ptas. de entrada única + 29.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 946 ptas. al mes durante 10 años.

PISOS confortables en MADRID en el BARRIO del PILAR 10.000 ptas. de entrada única + 9.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 676 ptas. al mes durante 10 años.

EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 20% NETO alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA JOSE BANUS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA Monte Esquinza, 6 - Tel. 2 24 86 35. MADRID.

ATALAYA MEDICA

MESURA

Por E. PEREZ-HERVADA

PAUL Lüth, publica un trabajo sobre «El médico general y los nuevos medicamentos» y atribuye a Galeno la frase «pópulus remedia cupit», o sea que el pueblo exige medicamentos. Es decir, que en toda consulta precisa el médico concluir extendiendo la consabida receta, pues de no ser así el paciente suele darse por no consultado. Y parece, desde el punto de vista profesional, rutinaria tal costumbre, pues, dada la enorme cantidad de dolencias, cabe admitir la pluralidad terapéutica, y en tal pluralidad la existencia de procedimientos alejados de la farmacopea. Así la higienización de la vida, la sobrecarga de trabajo, las preocupaciones emanadas de situaciones comprometidas, el engranaje social ajustado a insoslayables restricciones, o las manifestaciones hipochondriacas con su cortejo de temores, constituyen verdaderos remedios o estados agobiantes alejados de pócimas más o menos bien presentadas, aunque pretendamos curar siempre todo cuanto aqueja al cliente haciéndole pasar por la farmacia.

Y esto debieran de tenerlo en cuenta quienes desean verse comprometidos, aliviados y curados, a tenor con las posibilidades actuales y bajo la férula del sentido común. Porque cualquier médico ante un enfermo necesita plantear un problema y tender a resolverlo con lógica. Y tal problema se reduce a estas variantes, cada una basada en su correspondiente concepto: hacer lo humanamente posible por salvar una vida, recurriendo a lo impuesto por el momento y la ocasión; conocer las afecciones tributarias de preparados específicos y recetarlos en todo caso; justipreciar las prescripciones sintomáticas; reducir en lo posible la medicación de complacencia; y convenir al consultante de la inutilidad de medicinar en múltiples ocasiones. No es mejor médico el que más receta, como no es el mejor tirador el que desperdicia acopio de balas antes de atinar en el blanco. Pues tanto uno cuanto otro demuestran más conocimientos y destreza si apuntan con exactitud, si ahorran proyectiles, y si patentizan el dominio para resolver de manera expeditiva y rápida la cuestión planteada. Es muy fácil hacer blanco desperdiciando tiros.

Y a este tenor aparenta curioso el glosar la conferencia de Lüth. Una de las dificultades planteadas al médico joven durante la práctica general dimana de la extraordinaria diferencia existente entre la farmacoterapia desarrollada en la clínica, donde la mayor parte de los enfermos guardan cama, y la de su ejercicio habitual, en el cual los pacientes, en gran número, son tratados de forma ambulatoria y continúan desempeñando su actividad profesional. Y si en la clínica se encuentra protegida contra la inundación de fármacos, no le ocurre lo mismo al abandonarla por el hecho de tornarse el propio seleccionador. Cabe suponer que en el mercado mundial existen alrededor de ochenta mil especialidades, y en los países europeos unas treinta mil, contra docenas setenta y tres recetas médicas posibles en 1857. En América aparecen cada año cuatrocientos preparados nuevos, de los cuales el diez por ciento representan sustancias introducidas por primera vez en la terapéutica; en Europa se lanzan cien. Y si añadimos que Sazon afirma que, por el momento, no estamos en condiciones de precisar la relación habida entre la constitución química y el efecto biológico, que la duración media vital de un preparado oscila entre los tres y los cinco años, y que, en el mejor de los casos, sólo unas seis especialidades anualmente son retenidas en la memoria, comprendemos cuanto ha de complicarse la carrera iniciada.

Motocicletas **HURACAN**
con motor Inglés Villiers 2 c/c
CICLOS LOBON
FELJOO 5 - Teléfono 22406

Dr. Agustín García Sancho
MEDICINA GENERAL Y CIRUJIA
Especialista en: piel, venereo sifilis y enfermedades propias de la mujer. Electricidad médica, Rayos X, Diatermia, Onda Corta, Electrocoagulación. Consulta: de 11 a 1 y de 5 a 7. Edificio La Espuma, 2.º - A. Teléfonos: Clínica, 22756. - Particular, 23957. LA CORUNA

Dr. A. Gutiérrez Moyano
ALERGIAS
Asma, Colitis, Eczemas, Urticarias, Reumatismo, Tuberculosis
DIABETES
De 12 a 2 y de 5 a 7
JUANA DE VEGA, 12

Al habla con tres esposas...

(VIENE DE LA PLANA DIEZ)

Las preocupaciones y en el optimismo de su marido, por lo que la noticia del ascenso del Deportivo la lleno de placer, directamente y, sobre todo, por reflejo de la que experimenta el eficiente preparador de nuestro Club.

"VIVO TODAS LAS EMOCIONES DE MI MARIDO", DICE LA SEÑORA DE MANIN, MARIA ENCARNACION CAAMAÑO

María de la Encarnación Caamaño Rodríguez, señora de Manin, interesante belleza morena, esbelta y estilizada figura y expresión fácil, nos cuenta su ríngambre con el fútbol, al que desde niña fue muy aficionada. Después, adolescente aún, sus relaciones que duraron casi seis años con el famoso medio volante y los tres que van a hacer de matrimonio, aún la identificaron más con el popular deporte, ya que desde los tiempos en que Manin figuraba en el Juvenil, cedido por el Deportivo, sufrió todas las alternativas que aquél, riendo en la hora de reír y soportando con él los desalentos, que también abundan en la carrera de los triunfadores. María de la Encarnación juzga muy importante el papel de la esposa a su lado no sólo para ocuparse de la dieta que deben seguir—exclusión de ciertos alimentos e incremento de otros—sino porque tienen que retenerlos [de tantas cosas! Además debe ayudarle a su-

perar los "baches" y las desilusiones, que también las hay en esta profesión, en particular cuando como en el caso de Manin, la suerte no se muestra demasiado propicia, ya que lleva nueve años en el Deportivo y como éste tiene derecho de opción lo retiene, postura muy lógica, en el Club, pero que le impide en algunas circunstancias aceptar proposiciones más ventajosas.

Nos refiere, además, su suplicio cada vez que en el campo—presencia todos los partidos celebrados en Riazor—ve caer víctima de una lesión a su marido, pensando siempre lo peor, angustiándose horriblemente con los golpes. Por cierto que el otro día en que llevó a su preciosa hijita Kally a un partido, la chiquilla reconoció al autor de sus días y comenzó a dar gritos de ¡papaíto! ¡papaíto! Ni que decir tiene que Luis Martínez Montero, que así se llama Manin, está coco con su heredera.

Respecto al desconocimiento de los auténticos nombres de Manin nos cuenta una anécdota muy reveladora. María de la Encarnación Caamaño salió de compras y dio la dirección de su madre para enviar los paquetes, y aquella los devolvió diciendo que no sabía quien era la señora de Martínez Montero.

Después de manifestarnos su extraordinaria alegría por el ascenso tan conveniente para todo el plantel de jugadores y de lo feliz que es el matrimonio con fútbol y sin fútbol,

terminamos la conversación preguntándole si sentía celos durante las obligadas ausencias y confiesa, que sí, "aunque mi marido no me dé pie para tenerlos", concluye. A nosotros nos admira que Manin no de pie en alguna cosa, cuando tan hábil y generoso es para emplearlo.

"AHORA AUN VERE MENOS A MI MARIDO", AFIRMA LA SEÑORA DE VELOSO

"Llegó de Madrid (fue a recoger el trofeo "Pichichi", tan gallardamente ganado) y se marcha para Santa Cristina", nos cuenta la señora de Veloso, una dulce y melodiosa santiguera que responde a los nombres de Herminia López Chavarris. Por eso empañó algo su gran alegría por el ascenso el pensar que en lo sucesivo aún verá menos a su marido.

Y a pesar de ocuparse de su hijo, un bebé hermosísimo, con el cuidado amoroso que lo hacen las madres, le parece que no tiene nada que hacer, cuando no puede dedicarse a la preparación del régimen de su esposo, a base de carne, jugos y yemas, porque los farináceos les están prohibidos. Por lo mismo a Veloso le entusiasma nuestro sustancioso cocido gallego. En cambio a Manin le vuelven loco los espárragos con mayonesa que no perjudican para mantenerse en línea o en forma.

La atractiva esposa del centro delantero, que tan sensacionales jornadas le proporcionó al Deportivo, siente no poderlo acompañar en los desplazamientos, que en el futuro serán más lejanos (en la temporada pasada fueron las esposas a diversos puntos de Galicia y a Gijón), pero se conforma considerando las ventajas que presenta para todos el ascenso.

ECOS de GALICIA

(VIENE DE LA PLANA DIEZ)
petróleo en España; digo que de todos ellos destaca la presencia arrolladora de un extremeño-galaico, el señor Ortega Lopo, que es a escala española un Erhard, capaz de los mayores milagros en el difícil campo de las finanzas.

Cuando el otro día hablaba con él y calibraba las posibilidades que la vida puede dar para que a los 52 años se puedan haber coronado las cimas en las que él se sienta, y le preguntaba por el secreto, por su talismán, me dijo:

—Todo queda reducido a la ayuda de Dios, con la que siempre hay que contar antes de nada y a levantarse a las siete de la mañana. Eso es lo que tuve yo para llegar hasta aquí.

Claro que después también me contó cómo el llorado don Idefonso

Fierro le había ganado para las finanzas. Cuando el fallecido financiero lo animaba a que se dedicase a los negocios, el señor Ortega le decía:

—Pero si yo de números no sé nada. Soy abogado.

—Pero ¿sabrá usted las cuatro reglas?...

—Hombre, sí.

—Pues olvidese usted de restar y dividir. Con sumar y multiplicar se rá usted un financiero perfecto.

LOPEZ DE LA TORRE, EL PERIODISTA PERFECTO DE ARGEL

CON los señores de la Refinería vino, y está aquí, Salvador López de la Torre, el periodista de Argel, pues en el volcán argelino ha permanecido mientras la actualidad mundial estaba allí. Luego regresó a España y se vino a La Coruña, que es donde realmente está hoy la actualidad nacional. López de la Torre es el segundo periodista sevillano que ha pasado por el volcán de Argel, pues el primero fue el señor Caparrós. También es el tercero de una promoción de la Escuela de Periodismo de la que hasta ahora estábamos solamente el fraternal Blanco Díaz y un servidor.

A López de la Torre, dentro del periodismo nacional, hay que hacerle un rancho aparte. Ha figurado en todas las escalas del oficio, desde principiante a director de campanillas; ha formado parte de las expediciones más arriesgadas, desde el Volchof a Stalingrado hasta Mauritania o el Senegal. Y además, miren ustedes el milagro, resulta que escribe como los ángeles El completo. Para mí, que lo admiro, ha tenido todavía un gesto más: acordarse de que ya hace años, en 1949-50, convivimos juntos aquel extraño experimento de "hacer periodistas" en tres meses. Con lo frágil que es la memoria atómica...

ALGO SOBRE EL "PREMIO MARCH"

LA muerte de don Juan March ha retrasado la reunión de los jurados que han de discernir el Premio Galicia, de 300.000 pesetas. Este retraso quizás sea el motivo de que algunos colegas estén demasiado inquietos sobre el resultado de una cuestión en la que "también" quieren intervenir. Se inició la cosa con la mención de dos o tres nombres "candidatos" al Premio. Pasado el tiempo se ha llegado, incluso, a señalar el nombre de uno solo, Venerable y gran figura de las letras galaicas, pero al que están haciendo un flaco favor los que pretenden adjudicarle los sesenta mil duros antes de que el Jurado decida. Esto no es formal. Nadie debiera olvidar de que en esta Galicia tan pléyrica de fuerzas literarias, si hay algo difícil es elegir el mejor escritor. Y eso es lo que harán doce señores designados para tan difícil misión, alguno de los cuales asiste asombrado a todos esos "anticipos de gloria" que algunos periódicos están prodigando.

CAMBA, OTRA VEZ

USTEDES ya saben que la Academia Gallega tiene varios centenares, cuatro o cinco, de miembros correspondientes. ¿Se imaginan quien no tuvo la dicha de alcanzar ese honor? Nada más y nada menos que Julio Camba, un perfecto "desconocido"...

LOS HOMENAJES AL DEPORTIVO

MI compadre Víctor González Foz ya es el organizador del homenaje que la villa de Ordenes dedicará el día 5 de abril, a las diez de la noche, a los jugadores y directivos del Deportivo. Al mismo tiempo, para la que hay ya un buen lote de inscripciones. A mí me entusiasma el aliento y la voluntad de Víctor, hombre capaz de escribir una obra de teatro, de dirigir una feria de mercaderías o de organizar un homenaje soñado. En estos momentos, el Deportivo se lo merece todo. Y en Ordenes tendrá, amén del calor popular, un menú a base de entrecosto, truchas, cabrito asado, queso de la comarca y vinos del país.

"A RAPADOIRA" DE FOZ

AL servicio de un Foz mejor, como lema, ha nacido la revista "A Rapadoira", de la que he recibido un ejemplar de su primera salida al público. Están en la naciente publicación los impulsos jóvenes de esa gran villa lucense que es Foz, capitaneados por Jesús Fernández, que tiene tanto espíritu de empresa como cuerpo ha echado Dios sobre ese espíritu. "A Rapadoira", sinceramente, está bien, y cumple la finalidad loable de exaltar a Foz, labor fácil y que ha de rendir óptimos frutos. Y está bien escrita, porque en esto de escribir, parecen darse zonas de cultivo fácil y otras de tierra totalmente yerma. Por no sé que extrañas circunstancias, un focense coge la pluma, se pone a escribir y sabe lo que dice. En otras latitudes, somos muchos los que vivimos de ese menester y, francamente...

Quando se hace una pausa... Coca-Cola refresca mejor



Por un poco más...

EL DOBLE DE COCA-COLA



MIENTRAS SE ESTUDIA, cómo apetece un DOBLE de COCA-COLA bien fría! Con el mismo sabor delicioso e idéntica garantía de calidad, el DOBLE de COCA-COLA llena dos vasos... y es más económico.

Escuche cada jueves, a las 10'30 de la noche, el programa "la pausa musical", por la cadena de la S. E. R.

EMBOTELLADA POR EL CONCESIONARIO DE COCA-COLA

El miércoles, día 4, a las diez y media de la noche, comenzará en el Teatro Rosalía Castro la última semifinal del más popular de los concursos radiofónicos: "Desfile de Estrellas", que como es sabido, organiza Radio Nacional de España y la Junta "Campana para Viviendas del Necesitado", que preside el gobernador civil, don Evaristo Martín Freire.

La expectación despertada por esta cuarta y última semifinal es muy grande, toda vez que con ella se cierra este segundo ciclo del certamen, previo a la fase final, en la que el interés y la emoción sube de punto. El público tiene sus favoritos, a los que anima y aplaude con entusiasmo, y a los que sigue en sus actuaciones con verdadero interés. De varios puntos de la provincia hay anunciadas excursiones de partidarios de algunos actuaciones en esta cuarta semifinal, lo que prestará todavía mayor calor al desarrollo de la misma.

Actuarán numerosos artistas, con los

El miércoles, última semifinal del Concurso «Desfile de Estrellas»

cuales se completa el ciclo de los 90 semifinalistas, entre los que habrá de elegir el Jurado calificador los que pasen a la fase final.

Las localidades se pondrán a la venta mañana, martes, en las taquillas del Teatro Rosalía Castro.

NATALICIO

El pasado jueves dio a luz una preciosa niña, segunda del joven matrimonio, la esposa de nuestro querido compañero, el redactor del fraternal colega "El Ideal Gallego", Jorge Víctor Sueiro Rodríguez, ella, Amparo Nieto Rial. Con tan fausto motivo están recibiendo numerosas felicitaciones, a las que sumamos cordialmente las nuestras más sinceras.

FINUEVO ESTABLECIMIENTO DEDICADO A LA MODA INFANTIL

Días pasados fue bendecido en nuestra ciudad un nuevo establecimiento: PALACIO INFANTIL, situa-

do en la calle de San Andrés, 107-109, piso primero, dedicado a Alta Costura con modelos exclusivos y creaciones para niños. El nuevo establecimiento, dotado de una bella decoración y de gran luminosidad y donde destacan cuatro pinturas murales que representan las estaciones del año, fue bendecido por el R. P. Rubinos S. J., quien asimismo entronizó solemnemente el Sagrado Corazón de Jesús.

Los propietarios de esta bella tienda que nada tiene que envidiar a las mejores de modas infantiles del extranjero, recibieron con tal motivo numerosas felicitaciones, a las que unimos las nuestras ms cordiales y sinceras.

OPOSICIONES A INGRESO EN EL MAGISTERIO NACIONAL.—PRIMER TRIBUNAL DE LA CORUÑA

Dand o cumplimiento a lo dispuesto por la Superioridad, se pone en conocimiento de los señores opositores, tanto varones como hembras, a quienes corresponde actuar ante este primer tribunal de La Coruña, que el jueves día 5 de abril, a las cuatro de la tarde, se efectuará el sorteo para

designar el número de orden con que habrán de intervenir en los diferentes ejercicios.

Se invita a los señores opositores a dicho acto, que tendrá lugar en la Escuela del Magisterio "María Pita" de La Coruña.

Para conocimiento de las interesadas, se hace saber que actuarán ante este tribunal las señoritas comprendidas en los números 184 al final. La primera de las opositoras es la señorita Cándida Portela Porto, y a continuación figuran todas las correspondientes a las letras P a Y. Dichas señoritas entrarán asimismo en el sorteo antes citado.

Igualmente se hace público que el primer ejercicio, dará comienzo el viernes, 13 de abril, a las nueve de la mañana, en el mismo edificio de la Escuela del Magisterio.

Lo que se hace público para general conocimiento. La Coruña, 1 de abril de 1962. — EL SECRETARIO, Luis Iglesias de Souza. EL PRESIDENTE, Esther Fernández Fernández.

EJERCICIOS PARA HOMBRES

Hoy, lunes, a las ocho de la tarde, darán comienzo, en la Iglesia de los RR. PP. Jesuitas, los Ejercicios Espirituales para hombres. Serán dirigidos este año por el eminente sociólogo Padre Brugarola, y se desarrollarán a lo largo de esta semana para concluir con la misa del próximo domingo.

Choques en Siria

(VIENE DE PRIMERA PLANA)

choques registrados en Homs, región central de Siria, el sábado.

Los periódicos atribuyen la noticia a viajeros llegados a la capital libanesa procedentes de Siria. Agregan que en Homs se llevaron a cabo manifestaciones en pro del Presidente Nasser y que las manifestaciones fueron apoyadas por la Policía.

Según las noticias, los manifestantes portaban banderas de la RAU y retratos de Nasser.

Homs es la ciudad natal del ex-Presidente Kudsí.—(EFE).

ISRAEL CONCENTRA FUERZAS EN LA FRONTERA

BEIRUT, 1.— Radio Damasco ha dicho hoy que Israel está concentrando fuerzas a lo largo de la frontera siria "preparando un nueva agresión". La emisora siria difundió un llamamiento con este motivo, para que los "sirios tomen las armas para defender la nación".

Radio Damasco pidió a todos los sirios que permanezcan unidos con el Ejército.—(EFE).

SERIE A REGIONAL
 Ordenes - Ribadeo, 1-1.
 Foz - Arenal, 3-0.
 Deportivo B - Valle de Oro, 3-2.
CAMPEONATO GALLEGO JUVENIL
 Deportivo - Arsenal, 1-3.

Funeraria FINISTERRE
 Plaza de España, número 32. -- Teléfono: 25-7-85
SERVICIOS PARTICULARES
SERVICIO PERMANENTE

Más de 200.000

HAN ESTUDIADO NUESTROS CURSOS TECNICO - PRACTICOS DE MECANICA, CONSTRUCCION, DIBUJO Y ELECTRICIDAD

ESPAÑOLES

POR CORRESPONDENCIA

No se conforme con ser del montón. Posea un título Técnico de CEAC, ocupará mejores cargos y aumentará sus ingresos



Aragón, 472 Dpto. J18 BARCELONA

Cursos de MECANICA

- DELINEANTE MECANICO Precio 50 ptas. al mes
- MECANICO DE AUTOMOVILES Precio 40 ptas. al mes
- TECNICO EN MOTORES Precio 50 ptas. al mes
- TECNICO MECANICO Precio 40 ptas. al mes
- ENCARGADO MECANICO Precio 40 ptas. al mes
- MECANICO DE MOTORES DIESEL Precio 40 ptas. al mes
- MAESTRO TORNERO Precio 40 ptas. al mes
- MAESTRO FRESADOR Precio 40 ptas. al mes
- MAESTRO SOLDADOR Precio 40 ptas. al mes
- TECNICO EN SOLDADURA Precio 50 ptas. al mes
- ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL Precio 40 ptas. al mes

Cursos de CONSTRUCCION

- DELINEANTE CONSTRUCCION Precio 50 ptas. al mes
- TECNICO EN CONSTRUCCION Precio 40 ptas. al mes
- MAESTRO ALBAÑIL Precio 40 ptas. al mes
- HORMIGON ARMADO Precio 40 ptas. al mes
- TOPOGRAFIA Precio 40 ptas. al mes
- CARPINTERIA Precio 40 ptas. al mes
- EBANISTERIA Precio 50 ptas. al mes
- DECORACION Precio 50 ptas. al mes
- PINTOR DECORADOR Precio 50 ptas. al mes

Cursos de DIBUJO

- DELINEANTE GENERAL Precio 50 ptas. al mes
- DIBUJO ARTISTICO Precio 60 ptas. al mes
- DIBUJO PUBLICITARIO Precio 60 ptas. al mes
- DIBUJO COMERCIAL Precio 60 ptas. al mes
- DIBUJO HUMORISTICO Precio 60 ptas. al mes
- DIBUJO FIGURINES Precio 60 ptas. al mes
- TECNICO ROTULISTA Precio 40 ptas. al mes
- PINTOR ROTULISTA Precio 40 ptas. al mes
- DIBUJANTE DE MUEBLES Precio 50 ptas. al mes

Cursos de ELECTRICIDAD

- INSTALADOR ELECTRICISTA Precio 40 ptas. al mes
- MONTADOR ELECTRICISTA Precio 40 ptas. al mes
- TECNICO ELECTRICISTA Precio 50 ptas. al mes
- MAESTRO ELECTRICISTA Precio 40 ptas. al mes

¡ SIN COMPROMISO !
 Solicite folletos gratuitos escribiendo a:

Con la Garantía de CEAC, la Institución más importante de Europa en enseñanza profesional y técnica por correo.

¡ MANDELO AHORA MISMO! PUES EN NADA SE COMPROMETE Me interesa folleto de los siguientes cursos:

Don _____ Mi dirección es la siguiente:
 Domicilio _____
 Población _____ Provincia _____
 CEAC - Aragón, 472 - Depart. J18 - BARCELONA

CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL Y TECNICA POR CORREO * AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION

EL SEÑOR DON JOSE PEREIRO ANDRADE

FALLECIO EN EL DIA DE AYER A LOS 91 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

SUS HIJOS, MARCELINO (AUSENTE), JOSE, MARIA, EMILIO Y LUIS PEREIRO REY; HIJOS POLITICOS, ARLENE REHADER (AUSENTE), OBDULIA LAGARES, RAMON GONZALEZ, MARIA PRECEDO Y AMPARO RIVAS; NIETOS, SOBRI-NOS Y DEMAS FAMILIA,

RUEGAN a sus amistades asistan a la conducción de su cadáver al cementerio general, acto que tendrá lugar hoy, a las cinco y media de la tarde, por cuyo favor les anticipan las más expresivas gracias.

Casa mortuoria: PRIMO DE RIVERA, número 10 - 3.º, derecha. (Funeraria Varela)

EL SEÑOR Don Nicolás Míguez y Míguez

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

SU APENADA ESPOSA, DOÑA AURELIA GONZALEZ ALVAREZ; HERMANOS POLITICOS, OBDULIA, CARMEN Y JOSE; SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA,

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan asistan a la conducción de su cadáver al cementerio general, acto que tendrá lugar hoy, a las cinco de la tarde por lo que les anticipan las más expresivas gracias.

Casa mortuoria: PALOMAR, número 4, tercero izquierda. (Funeraria Varela)

EL SEÑOR Don Nicolás Míguez y Míguez

(APODERADO DE SUAREZ FERRIN HNOS.)

Falleció en el día de ayer, habiendo recibido los Auxilios espirituales

D. E. P.

La razón social "Suárez Ferrín Hnos"

Al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruega la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio general, acto que se efectuará hoy, a las cinco de la tarde, por cuyo favor anticipa gracias.

Casa mortuoria: PALOMAR, 4, tercero izquierda

EL SEÑOR DON NICOLAS MIGUEZ MIGUEZ

(Apoderado de Suárez Ferrín Hnos.)

Falleció en el día de ayer, habiendo recibido los Auxilios espirituales

D. E. P.

SUS COMPANEROS,

Al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio general, acto que se efectuará hoy, a las cinco de la tarde, por cuyo favor anticipan gracias.

Casa mortuoria: PALOMAR, 4, tercero izquierda.

Al habla con tres esposas de "primera división"

Se muestran alborozadas por el ascenso deportivista

Escribe MARIA LUISA DURAN MARQUINA

cómo va el

MUNDO

LA SITUACION EN ARGENTINA

LOS acontecimientos en la Argentina se han precipitado en los últimos días. Frondizi, de ser jefe de Gobierno, ha pasado a ocupar una celda en la isla de Martín García. José María Guido, presidente del Senado y perteneciente al Partido de Frondizi rompió con éste y, arropado por las Fuerzas Armadas, asumió la Presidencia de la nación.

Los recientes sucesos no son más que etapas posteriores de una crisis que ha durado largo tiempo. Frondizi, amante de la legalidad y partidario del libre juego político, ha caído un poco víctima de sus propias aficiones. No ha faltado quien se preguntara cómo no había suprimido las actividades peronistas, que dificultaron su magistratura desde el mismo punto y hora en que fue elegido para la Presidencia de la nación. Pero el peronismo sólo constituía una de las fuerzas que se oponían a su gobierno; el casticismo y el comunismo eran otros corrosivos políticos que trataban de minar la gestión del Presidente depuesto.

Constantes conflictos laborales, instigados por los Sindicatos de inspiración peronista; frecuentes sabotajes, y cierta falta de fiabilidad en su trayectoria internacional habían contribuido al caos existente. La conducta titubeante del delegado argentino en la Conferencia de Punta del Este, que no sabía si condenar o si respetar el régimen de Castro; el fracaso parcial del plan de Frondizi para la estabilización económica, y, sobre todo, los resultados adversos en las elecciones celebradas recientemente, que dieron la victoria a los peronistas, fueron las principales causas de la caída del Presidente.

Un paréntesis de incertidumbre se abre en la vida política argentina. Guido se limitará a ejercer el cargo provisionalmente. Para que su gestión se viera respaldada por el Ejército, ha tenido que prometer que pondrá fuera de la ley al peronismo. Ha subrayado también José María Guido que reunirá el Parlamento y que convocará nuevas elecciones. Y al indicarlo taxativamente así su actitud parece indicar que impedirá la presentación de candidaturas de partidarios de Perón.

No cabe duda que detrás del jefe de los "descamisados" está una gran parte de la masa. El obrerismo, sobre todo, había logrado grandes ventajas sociales en la época peronista. Y, aún cuando la economía argentina iba de mal en peor en los tiempos del General y la inflación había llegado a los peores extremos, su proverbial demagogia le granjeó millones de adeptos.

Argentina, como casi toda Hispanoamérica, pasa por la fiebre de pronunciamientos que caracterizaron al siglo diecinueve español. Desde que el General Uriburu depuso al Presidente Irigoyen, las revueltas políticas han menudeado en la República del Plata. Las prudentes medidas adoptadas ahora por los jefes de los tres Ejércitos han evitado, hasta el momento, que la revuelta tuviera repercusiones sangrientas. Y es de esperar que, superada la presente crisis, todo se encaminará rápidamente hacia la normalidad.

Argentina es un gran pueblo y su influencia en toda Hispanoamérica resulta notoria. De lo que haga o deje de hacer dependerá, en buena parte, la suerte de otros países ligados a ella, con los indisolubles lazos de origen, idioma y religión. De ahí, pues, la importancia que tiene el que logre vencer sus actuales dificultades y el que la amenazadora tormenta actual pase pronto como subeclilla de verano.

EN estos momentos de euforia coruñesa era preciso acercarse a una de las fuentes de donde fluye. Y tanto como las magníficas ventajas de orden industrial no cabe duda que es causa del contento local ese paso del Club Deportivo a la división de honor. Por este motivo nos propusimos ponernos en contacto con "la ella", que hay siempre detrás de todo asunto o cuestión buena o mala, y concertamos unas entrevistas con algunas de las mujeres que rodean a los protagonistas del jubiloso éxito.

Se habla mucho actualmente de a quién es debido aquél y se le atribuye con mucha justicia a presidente y directivos del Club, al entrenador, a los jugadores, a los críticos, periodistas y hasta al público; pero nadie se acordó de las esposas, de las madres y de las novias de quienes fueron factores del triunfo, y sin embargo, acaso su influencia haya sido la más decisiva para el satisfactorio resultado.

He aquí lo que sacamos, en consecuencia de nuestras conversaciones con estas mujeres, y de sus inquietudes durante la misma en los campos de fútbol españoles.

DOÑA ISABEL GUEZURAGA DE OCHOA

Juan Ochoa, el grande y eficaz entrenador del Deportivo se encuentra resfriado. Por eso no nos parece prudente visitar a su señora, doña Isabel Guezuraga, en su domicilio y solicitamos tan sólo que nos dedique unos momentos de atención por teléfono, a lo que accede amablemente.

A través del hilo, y con su franco acento vasco, nos hace una cinematográfica, y por lo tanto fugaz, exposición de su época de novia feliz, cuando Juanito fichaba como jugador por el Real Madrid, el Valladolid y el Indauchu, y ya casados, sus andanzas como entrenador, después de haber efectuado los correspondientes cursillos. Por cierto que su primer puesto, en este cargo tan delicado lo ocupó en Santander. Ahora lo ejerce en La Coruña, donde su esposa se encuentra encantada, porque desde los ventanales de su casa de Riazor la contemplación del mar le evoca su natal Algorta.

Con sus cuatro hijos—dos parejas—hace una vida muy íntima, sólo consagrada a su familia. Actualmente tiene dos chicos ausentes. Estas costumbres recogidas hacen que tome una parte muy intensa en (CONTINUA EN LA PLANA OCHO)

El proceso contra Adolf Eichmann, el responsable de la muerte de millones de judíos, está ya en su fase final. La apelación del acusado, vista ante el Tribunal Supremo de Israel, apenas si ha dado lugar a otra cosa que a un fortalecimiento de las abrumadoras pruebas del fiscal. Y no parece haber dudas sobre la suerte que le espera. Salvo algún imprevisto casi milagroso, Adolf Eichserá ejecutado.

Pocas gentes han tratado de excusar sus crímenes. La recusación de su proceso por una minoría de la opinión mundial se ha basado, casi exclusivamente, en las circunstancias de su detención en la Argentina y posterior traslado a territorio israelí.

Inesperadamente, pidiendo para él clemencia, se ha alzado, sin embargo, días pasados la voz más ilustre y respetada de Israel: el gran filósofo Martín Buber, a quien con merecimientos que nadie discute se le ha llamado "una de las figuras fundacionales de nuestra época". Buber ha pedido, en efecto, perdón para el causante de la muerte ignominiosa de millones de hermanos suyos, de hermanos de raza y de religión. Y ha dado con ello un ejemplo de consecuencia, de fidelidad a sus convicciones y de humanidad, que no es frecuente en el mundo que vivimos, sobreponiéndose con valor, entereza y honestidad a circunstancias que le aconsejaban, cuando menos, la inhibición. Pero Buber, ya en cierto modo impopular por sus confesadas opiniones en pro de un arreglo con los árabes, no ha

UN MUNDO QUE DESAPARECE



Como reminiscencia de los tiempos de Rodolfo y Mimi, de los versos de Musset y de la prosa bohemia de Mürger, de pintores y grisetos, de la educación sentimental patrocinada por Flaubert y de la tuberculosis como el "mal del siglo", aparece esta vieja buharda que tiene como telón de fondo una fea construcción de cemento. Dos períodos opuestos, que miden la vida ya sea por su sentido azaroso, o ya por los beneficios que pueda reportar cualquier empresa, ofrecen aquí su contraste. Poco parece quedarle por hacer al mundo de las delicadezas y de los renunciamentos, de los amores sublimes y de las

acusadas personalidades. Un rulo que todo lo aplana, apisonador del menor asomo de singularidad, en que lo gregario y lo zafio corren parejas, se encarga de reprimir los brotes individualistas y de hacer que el horizonte mental aparezca chato, sin visión de futuro. Y al paso que tiende a extinguirse el componente romántico, de poderosa originalidad o de arrebatos heroicos, surge una existencia tan despersonalizada como la fea arquitectura actual del "perdonismo cuadrículado".

(FOTO "HENECE-NOTICIAS").

ECOS de GALICIA

TENSION INDUSTRIAL

EN la segunda planta del Hotel Embajador han establecido su cuartel general unos fabulosos señores en torno a los cuales giran, en prometedora danza, millones de pesetas, grandes industrias, inmensas posibilidades de futuro. Tienen en sus manos todas esas cosas por las que los hombres y los pueblos suelen suspirar. Y las tienen para transmitir, del mejor modo posible, al mundo circundante. En la rueda de las posibilidades ha habido un alto y la flecha señala La Coruña, so-

bre un panorama más que localista, regional.

Se trata, ya lo saben ustedes, de los componentes del grupo Fierro, uno de los más importantes ingredientes financieros del guiso econó-

Por Jorge VICTOR SUEIRO

mico español. Y vienen, no solamente con la Refinería en la bolsa, sino con muchas cosas más. Ahora, por segunda vez en poco tiempo, La Coruña es centro de la atención nacional. Lo fue hace unos años con el Plan de transformación agrope-

cuaria defendido y llevado adelante por ese magnífico gobernante que es don Evaristo Martín Freire, y lo vuelve a ser ahora, con renovado impulso, en la hora industrial.

De todas las importantes personalidades que estos días están en La Coruña, tales como el señor Giménez Torres, hasta hace poco secretario nacional de Sindicatos, director del Banco Rural y Mediterráneo y autoridad en finanzas, amén de padre de diez hijos; o como el señor Careaga, ex-alcalde de Bilbao y el hombre que más sabe de (CONTINUA EN LA PLANA OCHO)

Temas al azar

EL EJEMPLO DEL FILOSOFO

vacilado en arrostrar las vindictivas iras de sus compatriotas. Y con ello ha dictado, quizá, la más bella y patética de sus lecciones.

La revista norteamericana "Time" informa más ampliamente que lo han hecho los periódicos sobre el gesto de Martín Buber.

El anciano filósofo, que tiene ahora 84 años, telefonó al jefe del Gobierno, Ben Gurión, que

samiento está traspasado por el valor constitutivo del ser humano que tienen la relación y el diálogo. Y no ha retrocedido ante las consecuencias de semejantes principios ni siquiera ante el hombre que había aceptado la misión de exterminar al pueblo judío. "La sociedad dice Buber—es simplemente un conjunto de seres y cuando mata a un hombre mata parte de sí misma". En el caso de Eich-

Eichmann ha tenido, pues, abogados entre sus propias víctimas. Porque el propio Buber—conviene recordar ahora el hecho para medir la exacta dimensión de su postura actual—estuvo a punto de ser uno de tantos judíos inmolados al furor nazi, si en la etapa inmediatamente anterior a la guerra no abandona su cátedra de Francfort y huye a Israel, de cuya Universidad es profesor desde 1938. Einstein, previendo el peligro, había hecho otro tanto. Y Freud, residente en Viena, se salvó merced a un repugnante chantaje que escandalizó a la opinión mundial allá por el año 1937, cuando los nazis exhibieron y percibieron por él un elevado rescate en dólares.

La intervención de Martín Buber no ha conseguido, sin embargo, vencer la firme actitud de Ben Gurión, inclinado hacia el máximo castigo.

Cuando los periódicos de Israel dieron cuenta de las pretensiones de indulto del filósofo, la opinión de la calle se volvió hacia él con violenta hostilidad. Y quizá por eso el jefe del Gobierno se apresuró a darle una respuesta pública indirecta, haciendo insertar en el boletín oficial una disposición que autoriza, ya antes del veredicto final contra Eichmann, el nombramiento de "un hombre para ejecutar una sentencia de muerte".

Israel no tiene pena de muerte excepto para los delitos de alta traición en tiempos de guerra y para los crímenes contra la comunidad y el pueblo judíos.

Por F. PILLADO

cuenta 75, pidiéndole una audiencia urgente. "Usted es más viejo que yo y seré yo quien vaya a verlo", le contestó el primer ministro en prueba de deferencia y respeto. La entrevista se celebró poco después y durante dos horas Ben Gurión escuchó los alegatos de Martín Buber en favor de que fuese conmutada la sentencia de muerte contra Eichmann.

Es cierto que con ello no hacía sino sostener en el terreno de los hechos doctrinas siempre profesadas. Martín Buber había repetido con anterioridad, ya en sus años de profesor de Religión comparada en Alemania, que sólo Dios puede disponer de la vida humana. Todo su pen-

mann, según el insigne pensador, la ejecución alimentaria otro mito del anticristo y permitiría a una figura de segunda fila simbolizar la tragedia de los judíos europeos. "Su muerte ofrecería únicamente fácil y vicaria expiación a al impagable culpabilidad".

Ya con anterioridad, otra destacada personalidad judía, el editor Victor Gollancz, residente en Londres, había expresado públicamente parecidas opiniones, sugiriendo que Eichmann fuese enviado a una granja colectiva de Israel donde podría vivir bajo una atmósfera de humanidad y podría hallar el recto camino del arrepentimiento de sus espantosos crímenes.